



ŽELIEZOVSKÝ SPRAVODAJCA

93701@poBox.sk

Mestské noviny

apríl 2015, XVII. ročník

cena: 0,35 eur

Mladého sociológa **Andrása Morauského**, rodáka zo Želiezoviec, poznajú asi mnohí z čitateľov našich novín. Zo Želiezoviec odišiel asi pred desaťročím, keď nastúpil na univerzitu v Piliscsabe. Odvtedy žije prevažne v Maďarsku. V súčasnosti pracuje v Budapešti v Inštitúte pre výskum menšín Maďarskej akadémie vied, popri tom si robí doktorát na univerzite ELTE. So svojou manželkou žije v Szentendre...

(Viac na 4. strane.)

Marcové zasadnutie MsZ

Mesto bez kontrolóra

Na zvyčajnom mieste, nie v zvyčajnom čase - v obradnej sieni Mestského úradu v pondelok 16. marca popoludní sa zišli poslanci Mestského zastupiteľstva na svojom piatom riadnom zasadnutí. V úvode bol prijatý návrh poslankyne Marianny Šedivej zaradiť do programu rokovania diskusiu. Potom bez pripomienok schválili odpredaj 20 ks akcií spoločnosti Prima banka Slovensko v kúpnej cene 600,00 eur za akciu, spolu za 12000 eur ako prípad hodný osobitného zreteľa (k 31. 12. 2013 vlastnila 96 % akcií spoločnosť Penta Investments Limited), kupujúcim bola samotná Prima banka Slovensko. Podobne bol schválený aj predaj obchodného podielu Pozemkovej spoločnosti bývalých urbaralistov obce Hronská Mikula, keď ho vyhlásilo za prebytočný majetok. V súvislosti s predajom podielu mesta v obchodnej spoločnosti Ekoferment Želiezovce poslanec Ladislav Sokol položil otázku, koľko stálo mesto založenie tejto spoločnosti, na čo dostal odpoveď: „4000 eur“. Predaj podielu za 1 euro považoval za nevýhodný. Napokon však poslanci skonštatovali, že je to najjednoduchší spôsob dosiahnutia cieľa – zbavenia sa tejto spoločnosti, ktorá bola založená s cieľom vybudovania recyklačnej elektrárne (spaľovne), od čoho sa upustilo. Predaj podielu mesta spoločnosti Mumbles bol schválený.

Nasledoval ďalší bod programu: Hlavná kontrolórka mesta Soňa Šuranská sa vzdáva funkcie. Vo svojom vyjadrení sa poslancom poďakovala za spoluprácu a uviedla, že sa vzdala tejto funkcie aj v ďalších štyroch obciach a jediným dôvodom jej rozhodnutia je jej odchod za pracovnou príležitosťou do hlavného mesta.

V druhom polroku chceme získať financie na oddychovú zónu pre dôchodcov a rodiny. Z týchto zdrojov chceme vytvoriť drevený altánok v blízkosti detského ihriska,“ črtá ďalšie plány združenia s Mikulským parkom predseda OZ Mikulčan Pavol Ivan.

Odhodlanie chlapcov však dáva tušiť, že to tak bude a keď to tak bude, Želiezovce sa budú môcť pochváliť ďalšou raritou. Jediným crossfitovým tréningovým areálom v okrese a jedným z mála pod holým nebom na Slovensku.

3

9

Oslávili 70. výročie oslobodenia mesta



V tomto roku si svet pripomína 70. výročie ukončenia druhej svetovej vojny veľkolepými oslavami. Ukončenie bojov v tejto oblasti si najmä vďaka neúnavnej aktivite členov ZO Slovenského zväzu protifašistických bojovníkov každoročne pripomínáme aj v našom meste. Okružle 70. výročie oslobodenia nášho mesta si členovia ZO SZPB pod vedením predsedu Jozefa Výbocha pripomenuli 25. marca slávnostným zasadnutím v sobášnej sieni mestského úradu, zorganizovaným v spolupráci s mestskou samosprávou. Na podujatí sa okrem členov základnej organizácie a hostí z partnerskej organizácie z Maďarska zúčastnili aj predstavitelia mesta, základných škôl a záujemcovia z radov

verejnosti. Delegáciu Zväzu maďarských odborárov a antifasistov viedol predseda celoštátnej organizácie Vilmos Hanti.

Dvojazyčné podujatie obohatili žiačky oboch miestnych základných škôl, ktoré zarecitovali básne a zaspievali ľudové piesne. Primátor mesta Ondrej Juhász vo svojom príhovore zdôraznil, že neexistuje spravodlivá vojna, je len krutá, zlá a ešte horšia. Vilmos Hanti kladne hodnotil úroveň želiezovského podujatia, počet účastníkov a celkovo prístup Želiezovčanov k spomínaniu na obdobie druhej svetovej vojny. Predseda ZO SZPB Jozef Výboch sa hosťom z maďarskej organizácie poďakoval za podporu a plodnú spoluprácu. Všetci rečníci vo svojich

Mesto bez kontrolóra

I→

V diskusii poslankyňa Marianna Šedivá vyslovila požiadavku istých občanov vyriešiť dlhodobý spor dvoch susedov o pozemok, pričom sú z pochybenia obviňovaní niektorí predstavitelia mesta. Primátor sa zaručil, že on osobne bude garantom prešetrovania a vyriešenia tohto prípadu (bližšie budeme informovať nabadúce). Napriek tomu chvíľu trvala slovná prestrelka medzi dvomi prítomnými dotknutými občanmi a pracovníkmi mesta. Pavel Polka za príčinu pretrvávajúcich nevyriešených káuz z minulosti označil vzťahy a spoluprácu bývalého zastupiteľstva s bývalým primátorom. Táto „nie normálna situácia“ bola podľa neho prekážkou v riešení problémov.

Poslanec Pavol Ivan tlmočil sťažnosti obyvateľov mestskej časti Mikula na prašnosť spôsobenú nákladnými vozidlami a domiešavacmi zabezpečujúcimi výstavbu Malej vodnej elektrárne. V rámci navrhovaných riešení sa ako najschodnejšie javilo kropenie cesty.

Primátor informoval, že v meste sa opäť objavila žltáčka (do uzávierky sme nezaznamenali nárast výskytu) a o vyriešení prístupovej cesty k výstavbe novej výrobnéj haly spoločnosti Selyz Nábytok. Ľudovít Baka upozornil na nedostatok smetných nádob na novom chodníku do Mikuly. Tibor Csenger, ktorý je zároveň poslancom Zastupiteľstva NSK informoval o ukončení pripomienkového konania k územnému plánu

VÚC a jeho presunutí na Národnú diaľničnú spoločnosť, pričom je vysoko pravdepodobné, že pripomienky dotknutých 67 miest a obcí, medzi nimi aj Želiezoviec, budú akceptované. Primátor sa zmenil o prehodnocovaní súčasného systému vývozu komunálneho odpadu z mesta, ktorý podľa neho pre mesto nie je výhodný. (šh)



Vedúci predstavitelia mesta úspešne rokovali s majiteľmi areálu bývalých Vinárskych závodov s cieľom v čo najkratšom čase zrealizovať prístupovú cestu k priemyselnému parku. Na tento účel bude využitá komunikácia vedúca do areálu Vinárskych závodov, ktorú mesto získa zámenou za pozemok nachádzajúci sa za areálom. Foto: (šh)

Čierne skládky – dôraz na prevenciu

Mestská polícia zvýšila v ostatnom období intenzitu kontrol týkajúcich sa nelegálneho výrubu drevín, spaľovania suchej trávy a ďalšieho biologického odpadu. Práve obdobie jarného upratovania býva aj obdobím zakladania a rozrastania sa nelegálnych skládok. „Zvýšenou aktivitou sa nám podarilo obmedziť ich vznik. Denne robíme kontroly na problematických úsekoch, akými sú gaštanová aleja, Nábrežná ulica a celý úsek Hrona. Jediný problém máme s Rozinou, je ďaleko od mesta a je problematické namontovať tam fotopascu. Na bývalom betónovom hnojisku je možné nájsť črevá a kosti z hospodárskych zvierat, vyzerá to, že to tam vozia z Tekovských Lužian. Hľadáme spôsob, ako tomu zamedziť. V niektorých prípadoch sa nám podarilo odhaliť pôvodcu podľa obsahu skládky, a nemusí to byť doklad s menom a adresou, dá sa to aj určitými indíciami. Jednoduchý príklad – ak ide o umelé fľaše od lacného vína, ide o nejakých pijanov a nie ľudí z novostavieb, ktorí tam vozia sadrokartón...“ hovorí náčelník MsP Branislav Alakša. Zo skúseností vyplýva aj to, že prevencia je výhodnejšia ako odstraňovanie čiernych skládok. „Ak odstraňovať, tak už v zárodku. Hovorí sa, že malá kopa pýta viac. A ukazuje sa, že je to tak. Ak človek nevidí odpadky, ťažko ich tam vysype. Ale ak už nejaká kopa odpadkov je, ľahko pridá ďalšiu. Je to psychológia, ťažké je byť prvým,“ dodáva, ale má pre nás aj radosťnú správu: „Uvedomelosť občanov stúpa, stále častejšie nám dávajú podnety. A tie sú pre nás vítané.“ (šh)

Mesto sa intenzívne pripravuje na podanie projektu

Kanalizácia ako riešenie na vyrovnávanie rozdielov

Čiastočne vybudovaná kanalizačná sieť v našom meste vyvolávala aj v minulosti rôzne reakcie občanov z pohľadu porovnania prístupnosti tejto služby a plnenia povinností voči mestu. Pred niekoľkými rokmi sa v mestskom zastupiteľstve rokovalo o tom, či by nemali byť občania bez prístupu ku kanalizácii určitým spôsobom zvýhodnení, keďže nemajú zabezpečené rovnaké podmienky ako občania mesta bývajúci v odkanalizovanej oblasti. Keďže situácia zostáva zatiaľ nevyriešená, otázka rozdielných možností, vyplývajúcich z lokality bydliska, zostáva otvorená.

Povinnosti občanov žijúcich v domácnostiach, ktoré nie sú napojené na kanalizáciu, vyplývajú z VZN č. 3/2011 o spôsobe nakladania s odpadovými vodami v katastrálnych územiach mesta Želiezovce. Ak títo obyvatelia používajú betónovú žumpu, musia mať doklad o jej nepriepustnosti aj o spôsobe zneškodňovania odpadových vôd z nej. Podobne ako pre majiteľov domových čistiarní odpadových vôd to znamená náklady, ktoré prevyšujú náklady na stočné

v domácnostiach napojených na verejnú kanalizáciu.

Občania bývajúci v lokalitách, v ktorých nie je možné napojenie sa na kanalizáciu, sú oproti tým ostatným znevýhodnení. V ostatnom období sa preto niektorí z nich dožadujú zmeny platného VZN. Tak je to aj v prípade občana, ktorý v liste adresovanom mestu žiada prehodnotenie spomínaného VZN. V liste tvrdí, že za odvoz odpadovej vody platí 1440 eur ročne. Podľa jeho kalkulácií, ak by mal prístup ku kanalizácii, za stočné by zaplatil len 196 eur ročne. Keďže v jeho ulici nie je dostupná kanalizácia, platí vyše 7-násobok tejto sumy.

Občania požadujú zmenu, ktorá by ich zbavila niektorých povinností v tomto smere, alebo by nejakým spôsobom riešila úhradu časti ich nákladov spojených s likvidáciou odpadových vôd. „Povinnosť predchádzať znečisťovaniu alebo poškodzovaniu životného prostredia upravuje zákon č. 17/1992 Zb. o životnom prostredí. Mesto nemôže prijať také opatrenie, ktoré by bolo v rozpore s týmto zákonom. Zníženie

miery povinností pôvodcov odpadových vôd by bolo porušením paragrafu 17 tohto zákona,“ tvrdí Gabriela Bieliková, pracovníčka referátu životného prostredia MsÚ. Druhú možnosť si mesto v súčasnej ekonomickej situácii zrejme nemôže dovoliť, zostáva teda tretia: čo najskôr zabezpečiť rovnaké podmienky pre všetkých občanov dobudovaním kanalizácie.

Ako povedala vedúca odboru výstavby a regionálneho rozvoja MsÚ Emese Gubíková, v uplynulých rokoch boli podané štyri projekty, zamerané na dobudovanie kanalizačnej siete v meste. „Doteraz podávané projekty neboli úspešné, hľadáme preto ďalšie možnosti riešenia tohto problému a pripravujeme podanie nového projektu.“ Podľa primátora Ondreja Juhásza zmena VZN nie je v pláne, o to intenzívnejšie sú však snahy vedenia mesta o dobudovanie kanalizačnej siete v meste, a to vrátane mestských častí Mikula a Svodov. Napokon, ide o jednu z priorit nového vedenia mesta.

(ik, šh)

Nové prvky pre detskú radosť

Do Mikulského parku pribudol drevený domček a hojdačková zostava. Je to vďaka projektu Občianskeho združenia Mikulčan s názvom Ich radosť je naše šťastie, podporeného z grantového programu Detského fondu Cloetta, vyhláseného Nadáciou pre deti Slovenska. V rámci projektu získalo mikulské združenie podporu vo výške 1500 eur, ktorú použilo na nákup drevených prvkov do areálu Mikulského parku. Zariadenie vyrobené firmou Astol Veľké Ludince bolo osadené v posledný marcový týždeň za spolupráce členov OZ Mikulčan.

„Projekt je zameraný na detskú dušu, aby sa v kontexte s prírodou mohla formovať a rozvíjať pomocou hry a pobytu s rodičmi a starými rodičmi v prírode. Jeho cieľom je doplniť zaujímavé detské prvky, ktoré premenia časť

Realizujeme projekt podporený z Detského fondu Cloetta

Cloetta

NADÁCIA PRE DETI SLOVENSKA
CHILDREN OF SLOVAKIA FOUNDATION

areálu v mestskej časti Mikula na funkčný oddychový priestor. Projekt Ich radosť je naše šťastie nadväzuje na predchádzajúce projekty Mikulčan v prírode, v rámci ktorého išlo o terénne úpravy a výsadbu zelene a

Relaxačný priestor v Mikulskom parku, ktorý zabezpečil umiestnenie lavičiek, smetných košov a informačných štítkov v tomto areáli,“ predstavuje projekt jeho autorka Gabriela Bieliková z MsÚ v Železovciach. Projekt pokračuje spoluprácou s Materskou školou



v Mikule a doplnením ďalších prvkov, financovaných zo zdrojov OZ Mikulčan. „V budúcnosti plánujeme rozšíriť už spomínané prvky, domček a hojdačkovú zostavu, o vahadlovú hojdačku alebo podobné zariadenie pre deti. V druhom polroku chceme získať financie na oddychovú zónu pre dôchodcov a rodiny. Z týchto zdrojov chceme vytvoriť drevený altánok v blízkosti detského ihriska,“ črtá ďalšie plány združenia s Mikulským parkom predseda OZ Mikulčan Pavol Ivan.

(ik)

Oslávili 70. ...

I→

príhovoroch odsúdili vojnovú agresiu a zhodli sa v tom, že si treba toto obdobie pripomínať, aby sa podobné hrôzy už nikdy neopakovali. Prítomní si vypočuli dobovými fotkami obohatenú prezentáciu vedúceho pracovníka Mestského múzea v Železovciach Pavla Polku o atmosfére predvojnových a vojnových Železovciach. Vypočuli si úryvky z denníka 15-ročného železovského chlapca z obdobia prechodu frontu našim územím na konci II.



svetovej vojny a prezentáciu Ladislava Zsákovicsa z Klubu vojenskej histórie v Pohronskom Rusku o priebehu bojov pri oslobodení tohto územia. Po skončení schôdze si účastníci uctili pamiatku obetí II. svetovej vojny položením vencov k Pomníku padlým na Námestí sv. Jakuba.

(ik)

Udalosti z Nitrianskej župy

Granty

Boli schválené granty Nitrianskeho samosprávneho kraja (NSK) v oblasti športu a kultúry. Z tohtoročného rozpočtu vyčlenili pre okres Levice po 36 tis. eur na tento cieľ. Na návrh poslanca Ivána Farkasa bola znížená dolná hranica grantu na 200 eur, lebo pri nižších sumách sa často neoplatilo uchádzať sa o grant. Vďaka intervenciám poslancov Zity Cseri a Tibora Csengera boli granty pridelené aj organizáciám zo železovského regiónu. Fond Čistý prameň získal 1000 eur, na Pohronskú verbovačku 500, Dolnohronské rozvojové partnerstvo 600, MO Maticie slovenskej 400, MO Csemadok 320, ZŠ s VJM Železovce 700, Združenie rodičov pri ZŠ s VJM Železovce 400, ZŠ Železovce 365, Združenie rodičov pri Gymnázii J. A. Komenského v Železovciach 500, Združenie rodičov pri Gymnázii v Železovciach 400 eur

Školstvo

Boli dosiahnuté výsledky aj vo financovaní škôl v správe NSK, najmä v tom, že finančné rámce neboli znížené. Frakcia SMK považuje za úspech, že na jej návrh bolo možné tam, kde to bude potrebné, otvoriť novú triedu.

Obnova ciest

Zdá sa, že po zdĺhavej príprave sa môže začať rekonštrukcia komunikácie medzi

Sazdicami a Pastovcami. Meškanie spôsobilo, že výherca verejného obstarávania napokon nebol ochotný práce realizovať z danej sumy a poslanci neschválili dodatočnú úpravu nákladov. Tibor Csenger to považuje za poľutovaniahodné, lebo takto bude projekt realizovať nitrianska firma, hoci bola ponúknutá viacerým spoločnostiam z regiónu.

Boj za rýchlostné komunikácie

V zastupiteľstve NSK vyvolal návrh na zmenu trasovania rýchlostných komunikácií rozsiahlu diskusiu. Vládna strana chcela v územnom pláne NSK, prijatom v r. 2004, zmeniť plánovanú trasu R7 (spájajúcu Bratislavu s Lučencom), aby Nové Zámky obchádzala zo severu. Pôvodný plán rátať s tým, že cesta by prechádzala v oblasti medzi Kalnou a Šarovcami. Frakcia SMK napriek tomu, že je v menšine, vyrokovala, aby trasa neoplývala nevýhodne na južné regióny. Súčasný návrh znie, že bude prechádzať medzi Železovcami a Šarovcami. Otázne naďalej je, či sa bude realizovať južný alebo severný obchvat Nových Zámkov. Ak sa v parlamente nájde dostatok ochoty na začatie výstavby, bude to výrazný krok v oblasti infraštruktúrnej vybavenosti regiónu. Podľa predstaviteľa frakcie Ivána Farkasa pokladajú túto tému za prioritu a ak

sa strana dostane v r. 2016 do parlamentu, urobí všetko pre čo najskoršie začatie prác. O zmenu plánovaného trasovania sa pokúsili aj v prípade druhej rýchlostnej komunikácie, severojužného koridoru R3, spájajúcu Poľsko s Maďarskom. Podľa pôvodného územného plánu mala byť vybudovaná na trase popri Hrone a napojiť sa na R1 pri Hronskom Beňadiku. Návrh zmien a doplnkov počítá s vedením trasy smerom na Krupinu a Zvolen, čo aj podľa odborníkov je neopodstatnená a nepremyslená zmena, keďže na kopcovitom hornatom území by výstavba bola drahšia. Aj v tejto veci viedla strana úspešné rokovania a je šanca, že pôvodná trasa zostane v ÚP NSK zachovaná.

Nenastala zmena v otázke ipelských mostov. Zdá sa, že najväčšia šanca sa ukazuje na výstavbu mosta v Chľabe, hoci frakcia SMK viackrát prizvukovala, že záujmom miestnych obyvateľov aj regiónu je aj výstavba mosta v Pastovciach. V tejto veci už bol prijatý zákon a zdroje boli dostupné do r. 2012. Iván Farkas sa obáva toho, že keď sa s realizáciou nezačne čo najskôr, môžu zmeškať aj ďalšie plánovacie obdobie, a to by už definitívne spečatilo osud ipelských mostov. Tomu by sme sa podľa neho mali vyvarovať.

Ákos Csonka

Želiezovský sociológ skúma dopady cezhraničných programov

Mladého sociológa **Andrása Morauszkého**, rodáka zo Želiezoviec, poznajú asi mnohí z čitateľov našich novín. Zo Želiezoviec odišiel asi pred desaťročím, keď nastúpil na univerzitu v Piliscsabe. Odvtedy žije prevažne v Maďarsku. V súčasnosti pracuje v Budapešti v Inštitúte pre výskum menšín Maďarskej akadémie vied, popri tom si robí doktorát na univerzite ELTE. So svojou manželkou žije v Szentendre, ale často chodí do Želiezoviec – z domova domov. Aktuálne pracuje ako člen medzinárodného výskumného tímu v rámci cezhraničného projektu, skúmajúceho v Štúrove, Ostrihome a ďalších mestách dopady cezhraničných projektov minulého programovacieho obdobia. Vedúcim výskumu je docent budapeštianskej Univerzity Corvinus **László Letenyi**, ktorý má tiež určitú spojitosť s našim mestom. Viac ako desaťročie má firmu so sídlom v Želiezovciach. Spolu so svojím tímom pripravoval pre naše mesto Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja, ako aj krátky film o gastronomických osobitostiach regiónu. Rozprávali sme sa s ním o prebiehajúcom výskume.

Čo bolo podnetom na začatie tohto výskumu a čo je jeho cieľom?

AM: Je to projekt z Programu cezhraničnej spolupráce HU-SK, posledný projekt, ktorý získal podporu z finančného rámca programovacieho obdobia 2007–2013. Cieľom výskumu a zároveň projektu je zabezpečiť merateľnosť „cezhraničného efektu“. Cieľom Programu cezhraničnej spolupráce Európskej únie je zlepšenie integrácie prihraničných oblastí a budovanie partnerstiev najmä v ekonomickej, sociálnej, dopravnej oblasti a na úseku ochrany životného prostredia. EÚ v rozvojovom období 2007–2013 vyčlenila na podporu cezhraničných programov spolupráce 6 miliárd eur. Z tejto sumy bolo podporených vyše 6000 projektov v rámci 60 programov. V súčasnom období 2014–2020 bude na tento účel vyčlenených

o 10 % viac prostriedkov, čiže 6,6 miliárd eur. Sú to veľké sumy, ktoré vlastne hradíme my, občania únie z našich daní. Problémom je, že je ťažké zmerať, či sú tieto prostriedky vynakladané efektívne.

Prečo je to ťažké merať?

AM: Efektivita cezhraničných projektov sa meria indikátormi, ktorých väčšina dokáže „cezhraničný efekt“ vyjadriť iba nepriamo. Pri projektoch treba napríklad vykazať, koľko nových podnikateľských subjektov, koľko pracovných miest vzniklo v danom regióne, alebo či v projektovom tíme boli aspoň dve ženy, čo je indikátor rovnosti príležitostí. V rámci nášho projektu sme vyvinuli nový prostriedok na

generátora, ktorá skúma, nakoľko sieť osobných kontaktov ľudí žijúcich v danej lokalite presahuje za hranice. Navrhovaná metóda je rovnako vhodná na skúmanie určitej lokality v určitom čase, ako aj na longitudinálny výskum, opakovaný v pravidelných intervaloch. Pomocou nej sa dopady cezhraničných kooperačných projektov na danú lokalitu stanú merateľnými.

Cezhraničný efekt by sa nemal skôr merať určitými objektívnymi ukazovateľmi, napríklad rastom HDP alebo vývojom nezamestnanosti?

LL: Väčšina objektívnych ukazovateľov, napríklad aj vývoj nezamestnanosti, má ten

online dotazníkový prieskum, do ktorého sa môžu zapojiť aj obyvatelia iných obcí v pohraničnej oblasti. Ten bude dostupný aj pre Želiezovčanov.

Aké sú očakávania, čo predpokladáte, že zistíte?

AM: O tom by som radšej hovoril až keď po vyhodnotení údajov. Je však pravda, že máme určité predbežné očakávania. Odkedy bol postavený Most Márie-Valérie, Ostrihom a Štúrovo udržiavajú blízke vzťahy, ich obyvatelia využívajú množstvo služieb v druhom meste. Šamorín a Mosonmagyaróvár sú partnerské mestá, vzdialené od seba vzdušnou čiarou sotva 15 km, ale nie je tam most. Obyvatelia týchto



meranie údajov a zároveň metodiku, schopnú zabezpečiť meranie abstraktných pojmov.

Čo je to za prostriedok a ako dokáže merať iným spôsobom?

AM: Projekt je postavený na troch pilieroch. Jedným z nich je mentálne mapovanie, pomocou ktorého sa dozvieme, nakoľko ľudia v prihraničnej oblasti poznajú druhú stranu hraníc, tamojšie možnosti a služby. Druhý pilier mapuje jazykové znalosti, čiže na akom stupni ovládajú v danej prihraničnej oblasti jazyk susedného štátu, aké majú funkčné jazykové znalosti. Tretím pilierom je metóda pozičného

problém, že je výsledkom mnohých faktorov; bolo by ťažké preukázať medzi nimi dopad skvalitnenia cezhraničných hospodárskych vzťahov. Podľa nášho uváženia sa zmena začína v hlavách: koľko možností poznáme, „vidíme“ zo spektra ponuky susedného štátu. Toto chceme nejako merať.

V ktorých oblastiach a akými prostriedkami prebieha výskum?

AM: Pilotný výskum prebieha v štyroch lokalitách v blízkosti slovensko-maďarských hraníc na území dvoch Európskych zoskupení územnej spolupráce. V EZÚS Ister-Granum v Ostrihome a Štúrove a v EZÚS Arrabona v Mosonmagyaróvári a Šamoríne. Nasledovať bude

dvoch miest kvôli obchádzke až tak nepoznajú partnerské mesto ani možnosti dostupné na území susedného štátu. Ak tieto očakávania potvrdia aj čísla, môže z toho vyplývať napr. taký záver, že sa oplatí budovať mosty.

Výskum je maďarským alebo slovenským projektom?

LL: Spoločný. Výskum vedie budapeštianska Univerzita Corvinus, na slovenskej strane zbiera údaje Regionálna rozvojová agentúra v Šamoríne za pomoci pracovníkov inštitútu Fórum.

AM: Analýza údajov bude mojou úlohou – a ja sa vialžem k obom štátom...

Ďakujeme za rozhovor

(r)

DRP rozšírené, predsedom zostáva M. Kotora

Dolnohronské rozvojové partnerstvo (DRP), ktoré pôsobí ako miestna akčná skupina (MAS) v rámci realizácie programu LEADER, zasadalo 25. marca na valnom zhromaždení v Dome kultúry v Želiezovciach. Návrh programu, ako aj počet účastníkov sľubovali, že podujatie bude asi najzaujímavejšie za ostatných niekoľko rokov, rozhodovalo sa totiž o rozšírení územia DRP a prijatí nových členov.

Zasadnutie otvoril predseda DRP Marian Kotora, ktorý rokovanie aj viedol. O činnosti združenia v roku 2014 informovala manažérka MAS Margaréta Szabóová. Medzi početnými aktivitami organizácie vyzdvihla zorganizovanie regionálnej cyklotúry, prezentáciu regiónu na Agrokomplexe v Nitre, vydanie zbierky Dedičstvo regiónov, organizovanie metodických dní a seminárov, realizáciu medzinárodného projektu v spolupráci s MAS Börzsöny-Duna-Ipoly,

prípravu trojjazyčného filmu o regióne, obecné slávnosti, regionálnu ochutnávku vína. Za mimoriadne dôležitú udalosť označila realizáciu mikrograntového kola, v rámci ktorého DRP z vlastných prostriedkov podporilo 12 miestnych projektov. Ekónómka združenia Júlia Melczarová oboznámila prítomných so stavom hospodárenia združenia, napr. že DRP malo v minulom roku príjmy vo výške 45 477 eur a výdavky vo výške 59 307 eur. Predseda združenia informoval o pripravách na nové programovacie obdobie.

Valné zhromaždenie schválilo rozšírenie 9-členného predsedníctva na 15 členov (po 5 predstaviteľov z obcí, neziskového a podnikateľského sektora), schválilo smernicu o verejnom obstarávaní a návrh činnosti na tento rok. Najdôležitejšou činnosťou združenia bude vypracovanie stratégie rozvoja územia. Okrem každoročných činností čaká

manažment MAS aj realizácia projektu zameraného na tvorbu medzinárodnej regionálnej značky, vydanie knihy o histórii Dolného Pohronia a publikácie o malovýrobcach regiónu. Vzhľadom na potrebu financovania

zaplatia 30, predstavitelia neziskového sektora 10 eur. Plánované príjmy DRP tak dosiahnu vyše 20 tis. eur. Valné zhromaždenie schválilo zmenu stanov a prijatie nových členov – 16 obcí, 18 podnikateľských subjektov a 16



vypracovania rozvojovej stratégie VZ schválilo zvýšenie členského príspevku na tento rok z 0,2 na 0,4 eura na obyvateľa v prípade obcí. Podnikateľské subjekty

občianskych združení najmä z Južného regiónu (okolia Štúrova). Zvolilo nové predsedníctvo, ktoré potvrdilo Mariana Kotoru vo funkcii predsedu združenia. (ik)

Deň učiteľov - po dvoch rokoch opäť



Samospráva po dvojročnej prestávke v tomto roku opäť zorganizovala podujatie pri príležitosti Dňa učiteľov. Slávnostné posedenie s pedagogickými zamestnancami základných, materských škôl a školských zariadení sa uskutočnilo v Dome kultúry 27. marca. V mene mesta prišiel učiteľov pozdraviť pracovník školského úradu, vedúci odboru školstva a kultúry a odboru vnútorných a sociálnych vecí, prednostka, viceprimátor aj primátor mesta. Ten vo svojom prihovore vyjadril uznanie pedagógom za ich každodennú prácu a poprial im, aby v nej hľadali a nachádzali dostatok radosti. Prítomným sa prihovorili aj riaditelia oboch základných škôl. Posedenie spestrilo vystúpenie mažoretiek z CVC a program žiakov tanečného a hudobného odboru ZUŠ.

(foto: ik)

Financie stále strašia

Téma pracovnej porady, na ktorej sa stretli zamestnanci mesta s primátorom, zástupcom primátora a prednostkou MsÚ, bola známa vopred. Nasvedčovala tomu neprijemná ťaživá atmosféra...

Najskôr prehovoril primátor mesta Ondrej Juhász: „Ako už viete, mesto je v zlej ekonomickej situácii. Nezavinili ste ju vy, čo tu sedíte. Možno niektorí z vás zčasti. Tí, ktorí ju zavinieli, teda bývalé vedenie mesta, tu už nie sú. Zodpovední sú aj bývalí poslanci MsZ, z ktorých niektorí sú v zastupiteľstve opäť.“ Dodal, že je veľmi nerád, že musí siahnuť k opatreniu, ktorému sa chcel vyhnúť. Zástupca primátora Géza Nagy prehovoril o neehospodárnom vedení mesta v rokoch 2007 – 2014. Prednostka hovorila o preverovaní zmlúv z minulosti...

Jednoducho povedané, „obrovské úspechy“, ktoré tu roky prezentoval bývalý primátor, boli len neehospodárne aktivity, pre mesto nevýhodné investície, nezmyselné projekty, predaj majetku mesta pod cenu a odkladanie riešenia problémov.

A prišlo to, na čo sa čakalo: každý bude poberať len základný plat bez príplatkov a osobného ohodnotenia. A to nie je všetko: Niekoľko pracovníkov budú prepustení. Zatiaľ nie je známe, koľko ich bude ani ktorí to budú. Po prevzatí nových platobných dekrétov sa zamestnanci rozišli na svoje pracoviská.

Primátor mesta Ondrej Juhász sa nám zdôveril: „Je to 100 dní, čo som vo funkcii. Stále riešime finančnú situáciu, lebo inak sa nevieme pohnúť z miesta. Nepredstavoval som si to takto. Namiesto konkrétnych výsledkov riešime stále dôsledky minulosti...“

Ako sa hovorí, minulosť každého dobehne. A vo verejnej funkcii to nemusí byť len minulosť vlastná... Alebo lepšie povedané: „Čo zaseješ, možno zožnú až tvoji nástupcovia.“

Napriek neprijemnému dedičstvu je však primátor stále optimista: „Vieme, čo chceme dosiahnuť a máme riešenie. Predložíme ho zastupiteľstvu. Ak všetci poslanci podporia opatrenia na úsekoch Mestská polícia, knižnica, CVC, ZUŠ, ZŠ a MŠ, čo je základným predpokladom, som presvedčený, že to spoločne dokážeme v krátkom čase. Musíme. Dostali sme na to mandát.“

(šh)

Schubert Fest opäť neobišiel naše mesto

Druhý ročník Schubert Festu tvorilo 6 podujatí. Dve sa konali v Bratislave, jedno v Leviciach a tri Želiezovciach. Uvádzací koncert sa odohral 9. marca Kníhkupectve Panta Rhei v Bratislave.

Druhým podujatím celého festivalu, ktorého cieľom je pripomenutie svetoznámeho hudobného skladateľa najmä formou koncertov, bol koncert v Sovom zámočku v Želiezovciach – v sídle Mestského múzea a pamätnej izby Franza Schuberta v piatok 13. marca. Známe Schubertove piesne zapievali študentky Konzervatória v Bratislave Andrea Pietrová, Dominika Mičíková, Monika Trombitášová a Kateřina Killarová, na klavíri ich sprevádzala Monika Mockovčáková. Koncert moderoval Pavel Polka, ktorý vo svojich vstupoch uvádzal zaujímavosti z minulosti nášho mesta i života Franza Schuberta. Ako sa to v múzeu stalo dobrým zvykom, podujatie sa opäť skončil pohostením, v ktorom nechýbal slávny Sacherov rez. Podujatie podporil prevádzkovateľ železovského amfiteátra.

Na druhý deň sa konal koncert z komornej

tvorby skladateľa v železovskom Dome kultúry, v ktorom vystúpili klaviristi Krisztina Gyöpös, Monika Mockovčáková, Naneta Čörgöová a Katarína Kameníková a Lukáš Piš, huslista Štefan Gyöpös a violončelista Jozef Podhoranský. Koncert uvádzal vedúci oddelenia školstva a kultúry MsÚ Pavol Hostačný. Dojem z kvalitného koncertu trochu poznamenala nízka účasť. V nedeľu dopoludnia zneli Schubertove sakrálné diela počas omši v Kostole sv. Jakuba v podaní Miešaného zboru Franza Schuberta pod taktovkou Gézu Horvátha, čím sa uzavrel cyklus železovských podujatí – súčasti Schubert Festu 2015. Popoludní sa konal koncert v levickej Synagóge a v stredu 18. marca bol Schubert Fest 2015 ukončený seminárom a koncertom v ZUŠ J. Albrechta v Bratislave, kde zazneli prednášky o význame Schubertovho pobytu v Želiezovciach v podaní doc. PhDr. Zuzany Vitálovej a Pavla Polku.

Schubert Fest sa začal realizovať na popud hudobného pedagóga Štefana Gyöpösa pod



záštitou Nadácie Emílie a Michala Kováčovcov. Jeho poslaním je predstavovať rozmanitosť tvorby Franza Schuberta organizovaním podujatí v spolupráci s inštitúciami doma i v zahraničí. Organizátorom druhého ročníka bolo opäť Konzervatórium v Bratislave, spoluorganizátormi ZUŠ J. Albrechta, Kníhkupectvo Panta Rhei, MsÚ Želiezovce, Farský úrad Želiezovce a MKS Levice. (šh)

Poézia v obrazoch alebo obrazy v poézii?

Zaujímavá výstava bola otvorená v Dome kultúry 12. marca. Emese Gubíková, ktorá sa venuje patchworku, tentoraz predstavovala diela Ildikó Polyák z Budapešti. Vysokoškolská profesorka, ktorá sa už takmer dve desaťročia venuje technikám patchworku a quiltu, je členkou umeleckého zoskupenia Moderná dielňa. Svoje diela vystavovala okrem domácich výstav v Anglicku, Holandsku, Bulharsku, Nemecku, Rakúsku i vo Francúzsku. Dosiahla úspechy na troch medzinárodných súťažiach: Quiltfabre v Rakúsku (2009), European Art Quilt v Holandsku (2012) a Carréfour Patchwork vo Francúzsku (2013). Ildikó Polyák, je jednou z najuznávanejších súčasných



umelcov v Maďarsku. Všetky vystavené diela boli inšpirované poéziou známeho maďarského básnika Józsefa Attilu (1905 - 1937), ktorého 110. výročie narodenia 11. apríla je práve na počesť básnika zároveň Dňom maďarskej poézie.

Každé z vystavených diel bolo inšpirované jednou z básní, ktoré boli vo výstavnej sieni pripnuté na paneli. K určeniu, ktorá báseň inšpirovala ktoré z diel, mohlo ako indícia dopomôcť slovo z básne vyšíte na dielo. A tak výstava bola pre maďarských gymnazistov zároveň literárnou súťažou. (šh)

Túlavé psy - opäť problém

Mestskí policajti riešili aj dva prípady súvisiace so psami: „Jeden sa stal minulý mesiac, keď na Ulici kpt. Nálepku majiteľ ponechal otvorenú bránu do svojho dvora, jeho pes vybehol a napadol poštaru. Majiteľ psa sa preukázal očkovacím preukazom, pes bol riadne očkovaný, majiteľovi sme udelili blokovú pokutu. Druhý prípad sa stal na Železničnej ulici, kde ženu, ktorá tadiaľ pravidelne chodí do zamestnania, napadol na ulici pes. Problémom je, že pes je túlavý. Tento prípad je stále v štádiu vyšetrovania...“

Náčelník Mestskej polície Branislav Alakša je zároveň kynológom a povedal nám veľa zaujímavého o problematike túlavých psov, zrazených a uhynutých zvierat v meste a podobne. O tom bližšie v budúcom čísle. (šh)



K Medzinárodnému dňu žien pripravilo Regionálne osvetové stredisko v Leviciach v spolupráci s mestom už ôsmy ročník zaujímavého podujatia pod názvom Tajomstvo zdravia. Konalo sa pod záštitou Sylvie Juhászovej, manželky primátora mesta. Dom kultúry bol od rána až do neskorého popoludnia vyhradený pre všetkých, ktorým ide o zdravie a krásu, alebo niečo podobné. Na to im boli k dispozícii rôzni poradcovia, liečitelia, tréneri, predajcovia produktov a merači, ale napríklad aj masér, veštica či astrológ. (šh)

Pozor na konšpirátorov?

Mestskej knižnici v Želiezovciach sa v rámci cyklu Literárna knižnica podarilo zorganizovať besedu so slušnou účasťou, na ktorej sa zúčastnili aj návštevníci z iných miest. Dôvodom bola akiste aj negatívna reklama zo strany odporcov v podobe neodporúčania organizovania besied s istými autormi. O koho ide?

Tibor Eliot Rostas, Marian Benka a Ľubomír Huďo – redaktori časopisu Zem a vek. Názory na časopis sú rôzne, niektorí ho považujú za médium prezentujúce názory, ktoré sú alternatívne, lebo sa líšia od tých väčšinových, tzv. mainstreamových. Ostatní ho obviňujú zo šírenia nebezpečných konšpiračných teórií...

Bolo by hlúpe a nezodpovedné nekriticky obhajovať časopis. Veď kto chce, číta, kto nechce, nečíta a nekupuje. Ak však nejaké názory môžu byť nežiaduce či dokonca nebezpečné, je potrebné spozornieť. Kto a ako určí, ktoré názory sú to?

Pred niekoľkými desiatkami rokov sme na to mali kompetentné orgány. Čo má však

človek, ktorý dbá o bezpečnosť svojho myšlienkového sveta, robiť v súčasnosti? Má sa naozaj spoľahnúť len na seriózne médiá? Najčítanejší denník, najsledovanejšiu televíziu a najpočúvanejšie rádio?

Aj v časoch, keď boli naše médiá bezpečne

čo ohrozujú? Tou novodobou cenzúrou nehrozí nebezpečenstvo, že vytesňovaním niektorých názorov sa mainstream stenšuje a naopak, posilňujú sa tie ostatné – alternatívne či dokonca tzv. konšpiračné názorové prúdy?



a spoľahlivo kontrolované, mnohí jedinci vyhľadávali niečo iné, napríklad nedovolenú literatúru a zahraničné rozhlasové stanice. A teraz to netaja, skôr naopak. Čo sa vlastne odvtedy stalo?

Kde môže človek zobrať istotu, že názory autorov v zablokovaných blogoch SME a Pravda sú naozaj nebezpečné? Koho alebo

Naozaj od novembra 1989 prešiel tak dlhý čas, že sme zabudli, o čom sa vtedy hovorilo? Dokážeme niektoré zoskupenia považovať za majiteľov pravdy bez toho, aby sme si dovolili aspoň pochybovať?

Ako bolo na železovskej besede vidno, asi nie. Mala živý priebeh, vrátane diskusie. Kto chcel, mohol využiť možnosť dostať sa k starším číslam časopisu Zem a vek alebo si zakúpiť knihy a po skončení besedy prítomných autorov požiadať o autogram a pokračovať v neformálnej diskusii.

Redaktori časopisu Zem a vek nevarovali účastníkov pred žiadnymi názormi či inou tlačou. Tibor Eliot Rostas odporúča čítať všetko. Aj Sme, aj Pravdu, aj Denník N.

Bolo to od neho úprimné? Alebo tým niečo sledoval?

Števo Hečko

Obvodné kolo Hviezdoslavovho Kubína

Dňa 26. marca 2015 sa v Želiezovciach uskutočnilo obvodné kolo v umeleckom prednese poézie a prózy pod názvom Hviezdoslavov Kubín. V tomto roku sa uskutočnil už jeho 61. ročník. Zorganizoval ju Školský úrad Želiezovce v spolupráci s od-



borom školstva MsÚ a DK v Želiezovciach, ktorý poskytol svoje priestory. Pedagógov, recitátorov a recitátorky privítal metodik školského úradu Marián Vajda a vedúci odboru školstva MsÚ Pavol Hostačný.

Obvodného kola sa zúčastnilo 46 žiakov z 11 ZŠ regiónu. Súťaž prebiehala v dvoch literárnych útvaroch: poézii (3. kategória) a próze (3. kategória). Pre každý bola vytvorená trojčlenná odborná porota. Víťazi postúpili do okresného kola, ktoré sa uskutočnilo v Leviciach dňa 10. apríla 2015. Žiaci predvedli recitátorské schopnosti v 6 kategóriách. Odborná porota zhodnotila

úroveň a recitátorské schopnosti súťažiacich žiakov a žiačok, upozornila na vyskytujúce sa chyby pri umeleckom prednese poézie a prózy. Diplomy a vecné ceny venované mestom odovzdal oceneným žiakom Pavol Hostačný. Výsledky: Poézia, I. kategória: 1.

Vanessa Adamcová, ZŠ P. Vozokany, 2. Sofia Szilágyiová, ZŠ Kukučínov, 3. Annamária Balážová, ZŠ s MŠ Šarovce; II. kategória: 1. Barbora Mihályová, ZŠ s MŠ Čaka, 2. Daniel Rotík, ZŠ Želiezovce, 3. Gabriel Nagy, ZŠ T. Lužany; III. kategória: 1. Miroslava Bieliková, ZŠ Želiezovce, 2. Sandra Botková, ZŠ Želiezovce, 3. Hana Miháľková, ZŠ s MŠ Jur nad Hronom. Próza - I. kategória: 1. Lea Bešeová, ZŠ T. Lužany, 2. Kornélia Zelinová, ZŠ s MŠ Čaka, 3. Martin Anguš, ZŠ P. Ruskov; II. kategória: 1. Daniela Hronovská, ZŠ s MŠ Čaka, 2. Rebeka Lakatošová, ZŠ Farná, 3. Martin Mazuch, ZŠ T. Lužany; III. kategória: 1. Daniela Vargová, ZŠ Želiezovce, 2. Andrej Franko, ZŠ s MŠ Jur nad Hronom, 3. Veronika Gazdígiová, ZŠ P. Vozokany.

Oceneným žiakom srdečne blahoželáme a všetkým zúčastneným recitátorom a recitátorkám ďakujeme za vzornú reprezentáciu regiónu Želiezovce na 61. ročníku Hviezdoslavovho Kubína. Postupujúcim do okresného kola prajeme úspešnú reprezentáciu svojej školy aj regiónu.

Marián Vajda,
metodik ŠÚ Želiezovce, foto (šh)

Treba byť obozretní

Želiezovčanov zaskočil prípad, ktorý obletel Slovensko: Do domu na Sacherovej ulici okolo 21. hodiny vtrhli dvaja muži v kuklách, zbili a káblom zviazali 55-ročného muža. Prehľadali dom, peniaze nenašli a ušli. Po vyslobodení muž zavolať políciu. Aj tento prípad dokazuje, že otázka bezpečnosti bola, je a bude aktuálna.

„Áno, boli sme tam. Starí ľudia sú väčšinou dobromyseľní a dôverčiví a preto sú častým terčom lúpeží. Dnes žijeme vo svete, kde za dve eurá sú schopní človeka zabiť. Preto starších ľudí vyzývame, aby boli obozretní a v čase šera nechodili sami, ale minimálne vo dvojici a doma sa zamykali. A ak sa im zdá niečo podozrivé na osobách, ktoré prichádzajú niečo ponúkať, napríklad lacnejší plyn alebo elektrinu, aby zavolali hliadku.

V spolupráci so základnou organizáciou Jednoty dôchodcov Slovenska plánujeme uskutočniť stretnutie so železovskými seniorami. Chceme si vypočuť, čo ich trápi a poradiť im v týchto veciach. Takéto stretnutie sme mali s dôchodcami v Novom domove, kde sme im vysvetlovali, ako chodiť po ulici, používať za tmy reflexné prvky a podobne. Stretnutia s deťmi na školách sme robili aj v minulosti, išlo okrem drog aj o otázky bezpečnosti, ako nesaďať k cudzím ľuďom do auta, nedať sa zatahnuť do parku...“

(šh)

Keď sa z vody vynorí história alebo Bol raz jeden Ernestinin most

V Želiezovciach stavajú dvojturbínovú vodnú elektráreň (s výkonom 3920 kW), ktorá rozdeľuje, alebo skôr pohoršuje obyvateľov mesta. Výstavba znamená rozvoj, MVE bude vyrábať zelenú energiu, vytvorí aj pracovné miesta, na druhej strane ju však sprevádza pustošenie v okolí malebného Hrona. Je pravda, že investor sa zaviazal vybudovať promenádu a zrealizuje náhradnú výsadbu, to je však slabá útecha pre milovníkov nedotknutej prírody.

Popri narušení prírody bola rozobratá aj stará hrádza, postavená ešte v rokoch socializmu, keď bolo koryto upravené. Táto hrádza bola potrebná, aby spomalila rýchlosť toku rieky, aby netiekol príliš rýchlo a neznižil výšku hladiny a s ňou aj výšku podzemných vôd a studní. To sa teraz stalo. Hladina vody sa znížila o viac ako 1,5 m. Okolie rieky, s občasnými chýbajúcimi stromami pôsobí tak ešte grotesknejšie ako predtým. „Kde je náš starý Hron“ povzdychli si mnohí. Smutné poškodenie prírody však paradoxne spôsobilo, že časť histórie sa vynorila z hlbín.

Voľakedy dávno malo mesto iný most. Železný most, ktorý niesol meno Ernestína po poslednej majiteľke kaštieľa a grófskeho panstva (Ernestina Coudenhove, rod. Breuner, 1861–1945).

V posledných hodinách vojny v roku 1945 sa nášmu mestu dostalo tej „pocty“, že sa tu na 3 mesiace zastavil front. Ťažko skúšané mesto sa týmto stalo vojnovou oblasťou a následky nenechali na seba dlho čakať. Ustupujúce nemecké vojská 26. marca 1945 vyhodili most do povetria, podobne ako

strategicky dôležitú a z hľadiska histórie umenia nenahraditeľnú vežu 700-ročného kostola sv. Jakuba, ako aj veľkú časť kostola. Vojaci sa nasťahovali k obyvateľom, ktorí počas zimy a vojny museli zabezpečiť stravu aj pre nepozvaných hostí. Vtedy ešte netušili, že je to maličkosť oproti tomu, čo budú musieť strpieť od okupantov, pardon,

fotke. Zdvihla sa aj hladina a historický pohľad možno nenadchol rovnako všetkých. Obchodovanie s kovem v našich končinách rozkvitá a podľa toho by sme niektoré časti mosta mali hľadať vo výkupoch... I keď je možno zákonité, že po 70 rokoch treba ruiny odpratať, veď rekonštruovať ho už nemožno a treba pokročiť ďalej (sic!)...

predsa však si myslím, že „stará dáma“ si takýto osud nezaslúži. Bolo by pre ňu oveľa dôstojnejšie odpočívať v pokoji v hĺbinách večne živého, tisícky tajomstiev ukrývajúceho Hrona.

Musím priznať, že aj ja som našiel niekoľkokocentimetrový kúsok, ktorý som si zobral na pamiatku.

Či je to správne alebo nie, pre mňa to symbolizuje dobu, keď ľudská hlúposť úplne zbytočne spálila polovicu sveta, avšak spoločnosť fungovala na oveľa vyšších hodnotových princípoch. Jednoduchí ľudia mali dôstojnosť, dané slovo malo váhu, dokázali sa ctíť navzájom. Vážili si hodnoty, prácu a dobro. V dnešnej nihilistickej, sebeckej dobe sú tieto pojmy asi ani v takom stave, ako niekdajší Ernestinin most...

Ákos Csonka,

foto: zbierka SS, PP



osloboditeľov prichádzajúcich z východu. Na moste, vyčnievajúcom z vody pre „odliv“, vidno dobre jeho časti a piliere a popri nich zostali v objatí Hrona aj železničné koľajnice úzkokoľajky, ktorá bola nevidanou modernitou niekdajšieho panstva. Spájala mesto s okolitými majermi aj pohronsko-ruskovským cukrovarom. Časť železnice je vystavená na nitrínskome Agrokompexe. Bol to zvláštny pocit, dotknúť sa toho „železa“, veď o moste som počul len z rozprávania starých rodičov a nikdy by som neveril, že ho uvidím na vlastné oči.

Keď som tam však bol 6. marca, videl som oveľa menej častí, než vidno na



V želiezovskom Pamätnom parku hrdinov si občania mesta 15. marca kladením vencov pripomenuli výročie vypuknutia revolúcie a národooslobodzovacích bojov z rokov 1848–49. (foto: ik)



V sobotu 28. marca 2015 sa konal I. ročník stolnotenisového turnaja v Šalove. Zúčastnilo sa ho spolu 24 hráčov, z ktorých 5 bolo zo susednej Zalaby. Medzi mužmi sa objavila aj žena, Ingrid Baranyai, ktorá skončila na peknom 5 mieste, čiže bola medzi vyhodnotenými a dostala od starostky obce Renáty Kassaiovej diplom. Víťazom sa stal Eduard Miklós. Na druhom mieste skončil Kevin Miklós, na treťom Daniel Miklós, na štvrtom Denis Miklós a piata, ktorá sa dostala medzi členov rodiny Miklósovcov, bola práve Ingrid Baranyai. Cenu víťazovi odovzdala starostka obce Renáta Kassaiová a predsedníčka športovej komisie obce Gabriela Szabó. (LV)

* Šport *

CrossFit už aj v Želiezovciach? Stredoškooláci budujú regionálny unikát

CrossFit je relatívne nové športové odvetvie, ktoré si po celom svete získava stále väčšiu popularitu. Je zameraný na všestranný rozvoj športovca. Kombinuje silový tréning s gymnastickými, rýchlostnými a „kardio“ prvkami a vďaka tomu zlepšuje celkovú fyzickú zdatnosť športovca. A v tomto roku si CrossFit budeme môcť zacvičiť aj v Želiezovciach.

S nápadom rozšíriť športové možnosti vybudovaním crossfitovej dráhy na voľnom priestranstve v našom meste prišiel člen a najmä „manažér“ bikerskej komunity v Želiezovciach **Miro Kriška**, ktorý stál aj za realizáciou bike parku v lokalite za amfiteátrom. S nápadom využitia voľného priestranstva pri cyklodráhe sa podelil s dvojicou nadšencov **Marekom Hodálikom** a **Zoltánom Mészárosom**, ktorí si ho osvojili a ešte koncom minulého roka sa pustili do prípravných prác. „Pravdou je, že tých nadšencov bolo spočiatku viac. Boli sme asi šiesti, ktorí sme začali pracovať na vyčistení priestorov a budovaní dráhy, zostali sme však iba dvaja, ktorí tam naďalej pravidelne chodíme brigádovať. Keď ostatní videli, koľko je s tým práce, postupne prestávali chodiť na dobrovoľné brigády. Naďalej však platí, že kto chce, môže sa pridať, na facebooku sme vytvorili verejnú skupinu s názvom CrossFit Team Želiezovce, kde zverejňujeme termíny brigád aj fotky z priebehu prác,“ hovoria chlapci a s úplnou vážnosťou deklarujú odhodlanie dotiahnuť tento projekt do úspešného konca. Treba uznať, že hoci „prírodná posilňovňa“ ešte zďaleka nie je

hotová, oni dvaja už ukázali športového ducha a dobré predpoklady pre úspešnú crossfitovú kariéru – silu pri zemných prácach a vytrvalosť tam, kde to ostatní vzdali.

A nebolo to jednoduché, ako hovoria chlapci, v začiatkoch im chýbalo aj základné náradie. Možnosti sponzorskej pomoci sú podľa nich zatiaľ obmedzené a k preskúmaniu projektových možností v tejto oblasti sa zatiaľ nedostali. „Vidíme to tak, že na Slovensku sa s dobrými vecami nenakladá správne, nezostávajú na ne peniaze. Zatiaľ nám nikto nebol ochotný pomôcť materiálne alebo finančne, materiál aj náradie zabezpečujeme z vlastných síl a mnoho vecí riešime improvizatívne.“ Aj tak sa dá, mohli by sme odpovedať. Je však rozdiel, keď niekto buduje z vlastných síl niečo pre seba alebo to buduje pre komunitu. A rozdiel je ešte väčší, keď si uvedomíme, že Marek a Zolo to nerobia iba pre seba, navyše dráhu budujú z vlastných zdrojov, hoci zatiaľ žiadny príjem nemajú. Sú totiž ešte školáci. Z tohto pohľadu už v mladom veku kladú na pomyselný spoločný stôl viac, ako mnohí z tých, ktorí by si to mohli pohodlne dovoliť. Nezúfajme však, možnosti sú otvorené. Brigádnici s radosťou a vďakou prijímajú akúkoľvek finančnú, materiálnu alebo inú pomoc pri budovaní crossfitovej dráhy. Hotová by mala byť do letných prázdnin, samozrejme, to závisí aj od počasia, sponzorskej pomoci či ďalších faktorov. Odhodlanie chlapcov však dáva tušiť, že to



tak bude a keď to tak bude, Želiezovce sa budú môcť pochváliť ďalšou raritou. Jediným crossfitovým tréningovým areálom v okrese a jedným z mála pod holým nebom na Slovensku. (ik)



FUTBAL



IV. liga – dospelí – juhovýchod

Želiezovce – Horné Obdokovce 1:0 (0:0) Nothart
ViOn Zl. Moravce B – Želiezovce 3:2 (2:0) S. Rotík, Dobiaš
Želiezovce – Močenok 2:0 (2:0) S. Rotík, Szegedi
Želiezovce – Galanta 3:0 (1:0)

IV. liga – dorastenci – juhovýchod

Želiezovce – Okoličná n/O. 10:1 (4:1) D. Pásztor 3, P. Klimaj 2, Holop, Vrba, Hutai, Pálinskás, vlastný
Palárikovo – Želiezovce 0:2 (0:1) P. Klimaj 2
Želiezovce – Ivanka pri Nitre 3:1 (1:1) D. Páchnik 2, P. Klimaj
Želiezovce – Trstice 7:1 (3:1) D. Páchnik 3, A. Holop 2, Klimaj 2

III. liga – starší žiaci – juh

Šahy – Želiezovce 3:3 (1:3) R. Horváth, D. Burin, T. Čík
Želiezovce – Štúrovo 0:5 (0:3)

III. liga – mladší žiaci – juh

Šahy – Želiezovce 0:3 (0:3) D. Balázs 2, Á. Dudáš
Želiezovce – Štúrovo 2:5 (0:3) D. Balázs, Á. Dudáš

(nyf)

Aj plný zásah



Zámky, ktorý dosiahol 386 bodov. V kategórii senióri A zvíťazil Zdenko Nádaský z Levíc s nástrelom 399 bodov, druhý bol Ladislav Dobó zo Želiezoviec s nástrelom 398 bodov pred tretím Jánom Maturkaničom z Hronských Kľačian, ktorý dosiahol 397 bodov. V kategórii senióri B zvíťazil František Csala zo Šiah s nástrelom 398 bodov. Druhá skončila Mária Maturkaničová zo Želiezoviec s nástrelom 390 bodov, tretí Vladimír Žáčik zo Želiezoviec, ktorý dosiahol 377 bodov. V kategórii žien zvíťazila Barbora Čudaiová z nástrelom 373 bodov pred druhou Adrianou Nosianovou zo Šurian, ktorá dosiahla 343 bodov. Slnečné počasie prispelo k dobrej nálade aj úspešnému priebehu celej súťaže. (LV)

V sobotu 21. marca usporiadal strelecký klub MAGNUM súťaž, ktorej sa zúčastnili strelci z okresov Levice, Nové Zámky a Banská Štiavnica. Zišlo sa 25 strelcov, ktorí súťažili v štyroch disciplínach: muži, senióri A, senióri B a ženy. U mužov jednoznačne zvíťazil Viktor Harangozó z T. Lužian, keď dosiahol 400 zásahov zo 400 možných a titul majster strelby. Druhý bol Peter Lup-ták z Banskej Štiavnice s nástrelom 392 bodov pred tretím Romanom Kalinom z Branova z okresu Nové

Poradenstvo pre podnikateľov

v Centre podnikateľských služieb na ulici Mierová č. 24 v Želiezovciach – tretia streda v mesiaci v čase od 9:00 do 14:30 hod. Zvýhodnená cena: 1,50 eur/hod.

Mesto Želiezovce

Vyhlasenie voľby hlavného kontrolóra

Mestské zastupiteľstvo v Želiezovciach uznesením MsZ č.70/2015 zo dňa 9. apríla 2015

1. vyhlasuje v zmysle § 18a ods. 2 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov termín voľby hlavného kontrolóra Mesta Želiezovce na 28. mája 2015 na zasadnutí MsZ, ktoré sa bude konať v obradnej sieni Mestského úradu v Želiezovciach

2. schvaľuje

2.1. kvalifikačné predpoklady na obsadenie funkcie hlavného kontrolóra Mesta Želiezovce: minimálne úplné stredné vzdelanie; 2.2. spôsob vykonania voľby hlavného kontrolóra mesta Želiezovce: verejným hlasovaním

3. určuje

3.1. Pracovný úväzok hlavného kontrolóra 40 %; 3.2. Pracovný čas hlavného kontrolóra: 15 hod. týždenne; 3.3. Miesto výkonu práce: Mestský úrad Želiezovce; 3.4. Funkčné obdobie hlavného kontrolóra : 6 rokov, pracovná zmluva sa uzatvára na dobu trvania funkčného obdobia, deň nástupu do práce: 1. júna 2015; 3.5. Platobné podmienky: plat je určený podľa § 18 c ods. 1 písm. e zákona o obecnom zriadení na určený rozsah pracovného úväzku; 3.6. Náplň pracovnej činnosti: úlohy vymedzené podľa § 18 f zákona o obecnom zriadení; 3.7. Požadované dokumenty od kandidáta:

a) profesijný životopis, b) motivačný list, c) doklad o najvyššom ukončenom vzdelaní – overená fotokópia, d) výpis z registra trestov – nie starší ako 3 mesiace, e) vydokladovanie doterajšej praxe, f) súhlas dotknutej osoby so spracúvaním osobných údajov v zmysle § 7 ods. 1 a 2 zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov. 3.8. Termín zaslania písomných prihlášok na obsadenie funkcie hlavného kontrolóra Mesta Želiezovce: do 14. mája 2015 do 15.00 hod.

4. žiada

4.1. kandidátov na obsadenie funkcie hlavného kontrolóra Mesta Želiezovce podať písomnú prihlášku na obsadenie funkčného miesta hlavného kontrolóra Mesta Želiezovce s požadovanou dokumentáciou v zmysle bodu 3.7 v obálke s označením „VOLBA HLAVNÉHO KONTROLÓRA MESTA ŽELIEZOVCE“ a zaslať na adresu: MESTO ŽELIEZOVCE, SNP 2, 937 01 Želiezovce, alebo doručiť osobne do podateľne MsÚ Želiezovce do 14. mája 2015 do 15.00 hod.

Ing. Ondrej JUHÁSZ, primátor mesta

Szent György napi vásár és fesztivál Svätoturajský remeselnícky festival

Zselíz 2015. április 25-26. – Kulturális és gasztronómiai kalandozás
Želiezovce, 25.-26. apríl, – Kultúrne a gastronomické dobrodružstvá
Szent Jakab tér

Gazdag program várja a családokat április utolsó hétvégéjén a főtérén városunkban. A Szent György napi kavalkádban szombaton feltűnnek a Brémai muzsikuskok az ismert mesével, sok humorral. Helyi tehetségek is színpadra lépnek, és itt lesz a Kincső Ifjúsági Néptáncgyűttes is. Szalóki Ági és zenekarának családi koncertjét nagy szeretettel ajánljuk mindenkinek figyelmébe. A szombatot a Döbögő Néptáncgyűttes tánccháza zárja. Vásárnap sárkányok, lovagok, mesemondók és bábosok, valamint a Parapács zenekar vár mindenkit. A színpadi programok mellett mindkét nap népi játszótér, kosaras körhinta, kézművesség, családi játékok segítenek kellemesen eltölteni napunkat. Helyi termékek lesznek a vásárbán, izlelje meg a térség ízeit! Lesz itt rétes és lepény is. A szervezők jó hangulatot ígérnek, jöjjön el családjával, legyen részese a tavasz ünnepének! Minden program ingyenes. Részletes program szórólapokon, plakátokon és a www.istergranum.eu oldalon.

A szervezők: Ister-Granum EGTC, Alsó-Garammenti Vidékfejlesztési Partnerség, partner a Művelődési Otthon. Rossz idő esetén a programok at a Művelődési Otthonban rendezik. A program a Leader csoportok nemzetközi együttműködése keretében jön létre a Helyi termék határok nélkül program részeként. (z)

Kronika - Krónika**Prišli na svet – Világra jöttek**

3. 3. Marko Hazucha, 11. 3. Aurélia Bieliková, 18. 3. Dária Tomšíková, 19. 3. Leonie Pásztorová, Viktória Pásztorová, 25. 3. Peter Nagy (všetci Želiezovce)

Sľúbili si vernosť – Hűséget esküdtek

7. 3. Kristián Vrábel (Farná) – Martina Szárazová (Želiezovce), 21. 3. Peter Nagy (Kukučínov) – Ivana Bareczová (Kukučínov), Roland Baláz (Kukučínov) – Katarína Vlačuhová (Kukučínov)

Gratulujeme – Gratulálunk

50		Viera Ottmárová	03.04.
Marian Buri	21.04.	Juraj Pintes	24.04.
Alexander Magda	28.04.	Lubomíra Szalayová	26.04.
Jozef Morvai	03.04.	Judita Tóthová	13.04.
Ivana Pečeňová	30.04.		
Róbert Szalonnás	14.04.	70	
Jozef Varga	12.04.	Magdaléna Batárová	02.04.
Jaroslava Vékonyová	28.04.	Gabriel Pásztor	07.04.
60		80	
Ladislav Dulai	27.04.	Etela Bukriová	17.04.
Rozália Lakatošová	19.04.	Judita Pojáková	09.04.
Gabriel Litavský	28.04.	László Szűcs	05.04.
Ladislav Niszler	15.04.		

Opustili nás – Elhunytak

13. 3. Estera Bóczová (Želiezovce, 83 r.), Tibor Hédervári (Želiezovce, 59 r.), Helena Húbertová (Želiezovce, 82 r.), Rozália Sýkorová (Kukučínov, 100 r.), 17. 3. Aurélia Sklenárová (Želiezovce, 78 r.), 18. 3. Juraj Tóth (Želiezovce, 82 r.), 19. 3. Ján Somogyi (T. Lužany, 66 r.), 21. 3. Jozef Novosad (Želiezovce, 87 r.), 28. 3. Pavel Repka (Želiezovce, 63 r.), Ladislav Hruška (Želiezovce, 60 r.), 31. 3. Michal Hlavňa (Želiezovce, 78 r.), 3. 4. Vojtech Tóth (Želiezovce, 72 r.), 5. 4. Ján Kuchynka (Želiezovce, 68 r.)

Regionálne centrum na zhodnotenie BRO Želiezovce

Kpt. Nálepku 71, 937 01 Želiezovce
Letná prevádzková doba zariadenia platná od 1.4.2015:
Po. – Pi. 8,00 - 18,00 hod.
Sobota 10,00 – 17,00 hod.
Nedeľa Zatvorené

Želiezovský spravodajca

Mesačník mesta Želiezovce. Vydáva: Samospráva mesta Želiezovce, IČO: 00 307 696

Číslo registrácie: EV 3292/09, ISSN 1338 9327

Šéfredaktor: Ladislav Levický

Jazyková úprava: RNDr. Géza Horváth, Mgr. Štefan Hečko

Kontakt: Mestský úrad Želiezovce, SNP 2, tel. 036/772 11 70, e-mail: 93701@pobox.sk

Tlač: MsÚ Želiezovce

Názory uverejnené v novinách nemusia odrážať stanovisko redakcie.

Zselízi Hírmondó

Zselíz város havilapja. Kiadó: Zselíz Város Önkormányzata, nyilvántartási szám: 00 307 696

Lapnyilvántartási szám: EV 3292/09, ISSN 1338-9327

Főszerkesztő: Levický László

Olvasószerkesztők: RNDr. Horváth Géza, Mgr. Štefan Hečko

Szerkesztőség: Zselízi Városi Hivatal, Sznf u. 2, tel. 036/772 11 70, e-mail: 93701@pobox.sk

Nyomda: Zselízi Városi Hivatal

A lapban közölt vélemények nem feltétlenül tükrözik a szerkesztőség véleményét.

CrossFit már Zselízen is? Középiskolások régiós különlegességet építenek

A CrossFit aránylag új sportág, amely világszerte egyre nagyobb népszerűségnek örvend. A sportoló sokoldalú fejlesztésére törekszik. Az erőnléti edzést a gimnasztikai, gyorsasági és kardio-elemekkel vegyíti, és ennek köszönhetően javítja a sportoló fizikai állóképességét. Ha minden jól megy, akár már idén Zselízen is kipróbálhatjuk a CrossFitet.

CrossFit-pálya kiépítésével kellene bővíteni a városban a sportolási lehetőségeket – ezzel az ötlettel állt elő a bringás közösség tagja és amolyan menedzsere, Miro Kriška, aki a szabadtéri színpad mögötti bringapark megvalósításában is nagy részt vállalt. A kerékpárpálya melletti terület kihasználásának ötletét két lelkes támogatóval együtt szorgalmazza. Marek Hodálik és Mészáros Zoltán még tavaly belekezdett az előkészületi munkákba. „Igaz ugyan, hogy eleinte többen voltunk. Hatan kezdtünk lelkesen dolgozni a terület megtisztításán és a pálya építésén, aztán már csak ketten maradtunk. Mi továbbra is rendszeresen munkálkodunk. A többiek, amint látták, milyen sok munkával jár az építkezés, elmaradtak. Továbbra is érvényes azonban, hogy aki akar, csatlakozhat. A Facebookon nyílt csoportot hoztunk létre, CrossFit Team Želiezovce megnevezéssel. Ezen tájékoztatunk a társadalmi munka időpontjairól, és képeket is közzé a munkálatokról” – mondják a fiúk, akik teljes komolysággal elkötelezték magukat arra, hogy sikeresen véghezvigyék ezt a projektet. El kell ismerni, hogy ugyan a „természetbeli

edzőterem” még koránt sincs kész, ők ketten máris bizonyosságot tettek sportszellemről. Jó feltételekkel kezdhetik crossfit-es karrierjükhöz – hiszen a földmunkáknál erősebbek, ahol a többiek feladták, ott kitartásról tettek tanúbizonyságot.

Pedig nem volt egyszerű – ahogy a fiúk is mondják, kezdetekben még az alapvető szerszámok is hiányoztak. A szponzori támogatás lehetőségei egyelőre korlátozottak, pályázati lehetőségeket egyelőre nem találtak. „Úgy látjuk, hogy Szlovákiában a jó dolgokkal nem bánnak helyesen, nem jut rájuk pénz. Eddig senki nem volt hajlandó nekünk segíteni sem anyagilag, sem anyaggal vagy szerződéssel, mindezt önrökből oldjuk meg, és sok dologban rögtönzünk.” Így is lehet – válaszolhatnának nekik. Különböség van azonban közöttük, hogy valaki magának épít valamit önrökből, vagy a közösségnek. És a különbség még nagyobb, ha tudatosítjuk, hogy Marek és Zoli nem maguknak csinálják, sőt a pályát saját forrásokból építik, pedig még semmilyen bevételük nincs, hiszen még tanulók. Ebből a szempontból már fiatal korukban többet tesznek a képzeletbeli közös asztalra, mint sokan azok közül, akik ezt kényelmesen megengedhetnék maguknak. Ne essünk azonban kétségbe, nyitottak a lehetőségek. A fiúk örömmel és hálással fogadják minden



pénzbeli, természetbeni vagy más segítséget a CrossFit pálya építésénél. Úgy tervezik, hogy a nyári szünetre elkészülnek, de ebbe az időjárásnak is, no meg a szponzori támogatásnak és egyéb tényezőknek is lehet némi beleszólása. A fiúk eltökéltsége azt jelzi, hogy a pálya elkészül, és ha ez így lesz, Zselíz egy újabb különlegességgel büszkélkedhet majd. A járás egyedüli crossfit edzőpályájával, amiből országszerte is nagyon kevés van a szabadban. (ik)



LABDARÚGÁS



IV. liga – felnőttek – délkelet

Želiezovce – Horné Obdokovce 1:0 (0:0)
Nothart
ViOn Zl. Moravce B – Želiezovce 3:2 (2:0)
Rotík S., Dobiaš
Želiezovce – Močenok 2:0 (2:0) Rotík S., Szegedi
Želiezovce – Galanta 3:0 (1:0)

IV. liga – ifjúsági csapat – délkelet

Želiezovce – Okoličná n/O. 10:1 (4:1)
Pásztor D. 3, Klimaj P. 2, Holop, Vrba, Hutai, Pálinkás, öngól
Palárikovo – Želiezovce 0:2 (0:1) Klimaj P. 2
Želiezovce – Ivanka pri Nitre 3:1 (1:1) Páchnik D. 2, Klimaj P.
Želiezovce – Trstice 7:1 (3:1) Páchnik D. 3, Holop A. 2, Klimaj 2

III. liga – diákok – dél

Šahy – Želiezovce 3:3 (1:3) Horváth R., Burin D., Čík T.
Želiezovce – Štúrovo 0:5 (0:3)

III. liga – tanulók – dél

Šahy – Želiezovce 0:3 (0:3) Balázs D. 2, Dudáš Á.
Želiezovce – Štúrovo 2:5 (0:3) Balázs D., Dudáš Á. (nyf)

A MAGNUM sportlövőklub



ékezt harmadik Roman Kalinát, aki 386 pontot ért el. A szeniorok A kategóriájában a lévai Zdenko Nádaský győzelmeskedett 399 ponttal, második egy ponttal lemaradva a zselízi Dobó László lett, a dobogó harmadik fokára pedig a garamkelecsényi Ján Maturkanič állhatott fel 397 pontjával. A szeniorok B kategóriájában az ipolysági Csala Ferenc 398 ponttal nyert. A második helyen a zselízi Mária Maturkaničová végzett 390 ponttal. Harmadik az ugyancsak zselízi Vladimír Žáčik lett 377 ponttal. A nők kategóriájában Barbora Čudaiová lett az első 373 ponttal, a második helyen a surányi Adriana Nosianová végzett 343 ponttal. A verseny jó hangulatához és sikeres menetéhez a szép napos idő is hozzájárult. (LV)

március 21-én, szombaton versenyt szervezett Zselízen, melyen a Lévai, Érsekújvári és a Selmebányai járások lövészei vettek részt. 25 versenyző négy kategóriában versenyzett: férfiak, szeniorok A, szeniorok B és nők. A férfiaknál egyértelműen a nagysallói Harangozó Viktor nyert, aki maximális (400) pontszámmal lett bajnok. Második helyen a selmebányai Peter Lupták végzett 392 ponttal, megelőzve az Érsekújvári járásból, Kisbaromlaktól (Branovo)

Amikor előbújik a mélyből a történelem – avagy volt egyszer egy Ernesztina-híd

Kétturbinás (3920 kW összteljesítményű) vízerőművet építenek Zselízen, ami jócskán megosztja, sőt inkább megbotránkoztatja a város lakosait. Egyrészt utat ad a fejlődésnek, zöld energiát fog termelni, ami a közvilágítás terén előnyökkel jár a városnak és munkahelyeket is teremt. Másrészt viszont óriási pusztítást jelent a festői környezetű Garam táján.

Igaz, a beruházó vállalta, hogy sétányt épít ki a Garam partján, a kivágott fákat pedig pótolja, de mindez sovány vigasz a szűz természet szerelmeseinek.

A természet megbolygatása mellett a régi gátat is szétszedték, amit még a szocializmus éveiben építettek, amikor szabályozták a folyót. Erre a gátra (pontosabban zúgóra) már akkor is azért volt szükség, hogy a szabályozással a sodrás ne gyorsuljon fel annyira, hogy a víz hamar leszaladhasson, lecsökkentve ezzel a folyó vízszintjét, vele együtt a talajvizet és a kutak vízhozamát.

Ez most megtörtént. A vízszint több mint 1,5 métert esett. Az így is kietlen, fáktól foghíjas táj pedig még groteszkebb látvánnyá lett, mint valaha. „Oda lett a Garamunk!” – sóhajtottak sokan. A szomorú természeti pusztulással viszont nemvárt módon a történelem bújt elő a mélyből.

A régi időkben még más hídja volt a városkának. Egy vashíd, mely az Ernesztina nevet viselte, a kastély és a grófi uradalom utolsó birtokosa után (Coudenhove – született Breuner – Ernesztina – 1861–1945).

1945-ben a világháború végóráiban az a „megtiszteltetés” érte a vidéket, hogy 3 hónapra itt állt meg a front. A sokat szenvedett város ezzel háborús övezetté vált, aminek hamar meg is lett a következménye. A hidat a visszavonuló németek 1945. március 26-án felrobbantották, ahogy a stratégiai fontos magas objektumokat, templomokat, pl. a művészettörténetileg pótolhatatlan, több mint 700 éves Szent Jakab-templom tornyát és vele a templom nagy részét is. A katonák

beköltöztek a lakossághoz; a télvíz és a háború idején amúgy is szűkös élelmezést még a kelletlen vendégek számára is biztosítani kellett. Ám ekkor még senki sem sejtette, hogy mindez semmiség ahhoz képest, amit a keletről ékező megszállóktól – hoppardon, felszabadítóktól – kell majd elviselni.

A mostani „apály” miatt a vízből kiemelkedtek a nevezett híd konstrukciójának a részei és pillérei. De jól kivehető, hogy az egykori uradalom páratlan modernségének számító kisvasútjának a sínjei is ott maradtak a Garam ölelésében, mely a várost kötötte össze egykoron a környező majorokkal, gazdaságokkal, és az oroszkaikukorgyárral. A kisvasút mozdonya ma Nyitrán, az Agrokompex területén van kiállítva.

Fura érzés volt érinteni e „vasakat”, hiszen a hidat csak nagyszüleim elmondásaiból ismertem eddig, és sosem gondoltam volna, hogy egyszer majd saját szememmel is láthatom. Ám ottjártamkor (március 6.) már jóval kevesebb részt találtam, mint amennyi pár, jó időben készült fényképeken látható. Egyrészt a vízszint valamelyest emelkedett az újonnan épülő gát miatt, másrészt úgy tűnik, a történelmi látvány nem mindenkit hatott meg egyformán. A fémkereskedelem tájainkon is virágzik, a híd egykori részeit ennek értelmében már sajnos valamelyik telephelyen kell keresnünk...

Bár talán törvényszerű a romok 70 év utáni eltakarítása, hiszen rekonstruálni úgysem lehet, kiállítani pe-

dig felesleges és kivitelezhetetlen, a „múlton pedig túl kell lépni”, ám úgy gondolom, mégsem érdemli ezt a sorsot az „öreg hölgy”. Sokkal méltóbb volt számára nyugalomban pihenni a Garam örökké eleven, ezer titkot rejtő hullámsírában.

Ennek ellenére be kell vallanom, én is találtam két néhány centis darabkát, amelyeket hazavittem emlékebe. Helytelen vagy sem, számomra ezek azt a kort jelentik, amikor – bár az emberi butaság teljesen felesleges



módon felperzselte a világot – értékrendjét tekintve sokkal magasabb fokon működött a társadalom. Az egyszerű embereknek volt tartásuk, az adott szavuknak volt súlya, és tudták tisztelni egymást. Megbecsülték az értékeket, becsülték a munkát és becsülték a jót.

A mai nihilista, önző korban mindezek a fogalmak nagyjából olyan állapotban vannak, mint az egykori Ernesztina-híd...

Csonka Ákos

Fotók: SS, PP gyűjtése

Kutyák támadtak...

A városi rendőrség az utóbbi időben két, kutyákkal kapcsolatos esettel is foglalkozott, mondta el Branislav Alakša városi rendőrpáncsnok. „Az egyik eset múlt hónapban történt, amikor egy Nálepka százados utcai lakos nyitva felejtette a kapuajtót, kutyája kiszaladt, és megtámadta a postásnőt. A tulajdonos fel tudta mutatni a kutya oltási bizonylatát, amely rendben volt, így csupán helyszíni bírsággal intéztük el az ügyet. A másik ilyen eset a Vasút utcában történt, ahol egy arra rendszeresen munkába járó nőt támadott meg egy eb. A gond az volt, hogy kóbor kutyáról volt szó. Az ügy még vizsgálati stádiumban van...”

A kutyakiképzőként is tevékenykedő rendőrpáncsnok több érdekes témát is érintett a beszélgetés során, pl. a kóbor kutyák, a járművek által elütött állatok kérdését is. Mindezekről lapunk következő számában tájékoztatunk.

(Sh)



2015. március 28-án, szombaton tartották Garamsallón az asztalitenisz kupa első évfolyamát. Összesen 24 játékos versenyzett, közülük öten a szomszédos Zalabáról érkeztek. A férfiak között megjelent egy nő is, Baranyai Ingrid, aki 5. helyezést ért el, és Kassai Renáta polgármestertől oklevelet kapott. A győztes Miklós Eduárd lett, második helyen Miklós Kevin végzett, harmadik Miklós Dániel, negyedik pedig Miklós Denis lett. A győztesnek járó díjat a polgármester és Szabó Gabriella, a község sportbizottságának elnöke adta át.

(LV)

Pozsonyban – Zselíziről is

Március 18-án teltházyi közönség volt kíváncsi arra a kerekasztal-beszélgetésre, amelyet *Miklósi Péter* publicista vezetett *Szjijártó Jenő* zeneszerzőről a pozsonyi Szlovákiai Magyar Kultúra Múzeumának kiállítótermében. A kiállított anyag, a Szlovákiai Magyar Pedagógusok Vass Lajos Kórusának ötven évét bemutató paneleknek is van „némi” zselízi vonatkozása, hiszen a kórus krónikájából készült, és tudvalevő, hogy korábban a zselízi *Urbán György* vezette a krónikát, és 1983-tól mind a mai napig *Horváth Géza* végzi ezt a feladatot. Szjijártó Jenő volt a „Tanítókórus” alapítója, és – ami még fontosabb – a szlovákiai magyar kórusmozgalom háború utáni újjáélesztője. A beszélgetést a múzeum igazgatója, *Jarábik Gabriella* nyitotta meg. Miklósi Péter kérdéseire *Takács András* koreográfus, *Nagy Ilona*

(Szjijártó Jenő özvegye), *Hritz Júlia* (a Tanítókórus egyik alapító tagja) és *Horváth Géza* válaszolt. Egyik beszélgető sem szalasztotta el hangsúlyozni, hogy milyen fontos volt a zeneszerző számára Zselíz, ahol első ízben valósult meg az álma: megszervezhette az országos énekkari találkozót. Az 1958-asat ma már „nulladiknak” szokás nevezni, az első, amelyen 1200 énekes vett részt, 1961-ben szervezték meg. Mindkét fesztivál a zselízi országos népművészeti fesztivál keretében valósult meg, és a zeneszerző élete legszebb élményei közé sorolta, hogy 15 000 néző előtt adhatta elő a hatalmas összkarra írt *Békét akarunk* című művét. Ötleként elhangzott, hogy a 2014-ben posztumusz Magyar Örökség Díjat kapott Szjijártó Jenőnek szobrot kellene állítani, és erre a legméltóbb helyszín épp a zselízi Schubert-park vagy a Magyar Ház udvara lehetne.

–hg–

Kétnyelvűsödj, Zselíz!

Városunk különös dologra ébredhetett az egyik reggelen. A város valamennyi üzlethelyiségében az ajtókilincsekre egy szórólapot és egy táskányi kétnyelvű információs matricát akasztottak.

Zselízen a 2011-es népszámlálási adatok szerint 50-50 százalék arányban élnek a szlovákok és a magyarok. Egy-két primitív megnyilvánulás ellenére bátran kijelenthető, hogy bármiféle probléma nélkül.

Ez több mint 3600 magyar anyanyelvű polgárt jelent, ám a boltok vizuális nyelvhasználatára terén mégsem érvényesül teljes körűen a kétnyelvűségi tendencia. Pedig az üzletpolitika első számú szabálya a vásárló igényeinek kiszolgálása, ami elég nyomós okot ad arra, hogy a városban működő vállalkozások, intézmények által megjelenített szlovák nyelvű szövegek mellé magyar nyelvű feliratok is kerüljenek. Nyugat-Európában a többnyelvű kommunikáció általánosan bevett szokás, ami a vásárlók komfortérzetét és elégedettségét szolgálja, hiszen az anyanyelven történő érintkezés az ügyfelek számára nemcsak a könnyebb megértést szolgálja, hanem tiszteletet is kölcsönöz egymás irányába. Ahol pedig jól érzi magát a vásárló, oda előszeretettel vissza is tér.

A Via Nova ICS aktivistái erre a jelenségre, a magyar feliratok hiányosságára szerették volna felhívni a figyelmet. A figyelmeztetés mellett pedig ösztönző ajándékot is adtak, méghozzá kétnyelvű információs matricákat, amelyek ezt a célt hivatottak szolgálni, illetve egy nyelvjogi útmutatót. Céljuk természetesen nem az

Költészet a képeken, avagy képek a költészetben?

Érdekes kiállítást nyitottak március 12-én a kultúrházban. *Gubík Emese*, aki szabadidejében patchworkot készít, ezúttal a budapesti *Polyák Ildikó* alkotásait mutatta be. Az egyetemi oktató, aki már közel két évtizede hódol ennek a kézimunkának, tagja a Modern Műhely alkotói körnek. Alkotásait a hazai helyszíneken kívül bemutatta Angliában, Hollandiában, Bulgáriában, Ausztriában, Németországban és Franciaországban. Sikereket ért el három nemzetközi kiállításon: Quiltfabre (Ausztria, 2009), European Art Quilt (Hollandia, 2012) és Carréfour Patchwork (Franciaország, 2013). Polyák Ildikó Magyarországon a jelenlegi művészek közül a legelismertebb. Minden kiállított alkotást József Attila (1905–1937) költészete inspirált. A költő születésének 110. évfordulójáról emlékezünk meg április 11-én, akinek tiszteletére ezen a napon van a magyar költészet napja.

Minden kiállított mű egy-egy vers hatása alatt született. A verseket egy kiállítási panelen lehetett elolvasni. Annak meghatározására, hogy mely vers mely művet inspirálta, segítséget adott egy szó, ami az alkotáson ki volt varrva. Így aztán a kiállítás a magyar gimnazisták számára egyúttal irodalmi verseny is volt.

(sh)



Segítsünk Kárpátaljának!

Ukrajnában a polgárháborús helyzet egyre fokozódik. A folyamatok immáron olyan mederbe sodródtak, hogy az ország az összeomlás peremén áll. Emiatt a kárpátaljai magyarság szociális válságba került. A gazdaság romokban, az infláció az egekben, ami miatt az embereknek az egzisztenciája forog kockán, köztük a kárpátaljaiaké, 180 ezer magyaré. Rengetegen menekülnek, az életkörülmények lassan emberhez méltatlanok, az emberek nagy része mélyszegénységben él, ám panaszt csak ritkán lehet hallani tőlük. A pénz (hrivnya) elértéktelenedett. Egy átlagos nyugdíj nagyjából 33 eurót tesz ki, ennek ellenére az árak megháromszorozódtak. Az élelmiszerek lassan elfogynak, a tartalékok kimerülnek. A nagy bajban egyre többen szeretnének segíteni, de ez egy óriási feladat, amely hatalmas összefogást igényel. Mélyen átérezve az ott élők

nehéz helyzetét a Magyar Közösség Pártja és a Via Nova ICS is úgy döntött, hogy csatlakozik a Szlovákiai Református Keresztény Egyház felhívásához, és adományok gyűjtésére hívja fel minden jóérzésű, szolidaritást vállaló zselízi figyelmét. Húsvét közeledtével Krisztus Urunk szenvedéseire gondolva vállaljunk mi is csekély áldozatot! Hisz a mi áldozatunk eltörpül kárpátaljai nemzettestvéreink gondjai mellett. Tegyük tanúságtételt emberségünkéről! Az adományokat Zselízen, a Református Parókia lelkészi hivatalában is le lehet adni, illetve elektronikusan közvetlenül a Szlovákiai Református Keresztény Egyház Diakóniai Központjának számlaszámára is lehet utalni: *Ústredie diakonie Reformovanej kresťanskej cirkvi na Slovensku, Jókaiho 34, 945 01 Komárno* *Všeobecná úverová banka a.s. SK15 0200 0000 0025 4004 5751*



államnyelv használatának csorbitása, hanem a kölcsönös tisztelet és megbecsülés jegyében a nyelvi tolerancia hangsúlyozása.

Egyben ezúton is felhívják mindenki figyelmét, hogy aki nem kapott volna a csomagból, de kérne, vagy esetleg továbbiakra is szüksége lenne, az az akos.csonka@ics.sk elektronikus postai címen jelezheti ilyen jellegű igényét.

Csonka Ákos

A Schubert Fest most sem került el városunkat

A Schubert Fest második évfolyamát hat rendezvény alkotta. Kettőt Pozsonyban, egyet Léván és hármat Zselízen tartottak. A bevezető koncert március 9-én volt Pozsonyban, a Panta Rhei Könyvesboltban.



A fesztivál második rendezvényét, amelynek célja a világhírű zeneszerző emlékének életése, főként koncertek formájában, március 13-án, pénteken a zselízi Baglyos Házban tartották – a városi múzeum székhelyén a Franz Schubert Emlékszobában. A pozsonyi konzervatórium

növendékei (Andrea Pietrová, Dominika Mičíková, Monika Trombitášová és Kateřina Killarová) ismert Schubert-dalokat énekeltek, zongorán Monika Mockovčáková kísérte őket. A koncertet Polka Pál vezette, aki szövegében a város múltjából és Franz Schubert életéből idézett fel érdekességeket. Mint ahogy az a múzeumban már jó szokássá vált, a rendezvény végén megvendégelésről nem hiányzott a híres Sacher-torta sem. A rendezvényt a zselízi szabadtéri színpad működtetője támogatta.

Másnap a kultúrházban a zeneszerző kamaradarajaiból tartottak koncertet, melyen fellépett zongorán Gyöpös Krisztina, Monika Mockovčáková, Naneta Čorgőová, Katarína Kameníková és Lukáš Piš, hegedűn Štefan Gyöpös és Jozef Podhoranský csellista. A koncert megnyitóját Pavol Hostačný, a városi hivatal tanügyi és kulturális részlegének vezetője tartotta. A színvonalas koncertet beárnyékolta, hogy sajnos kevesen vettek részt az alkalmon.

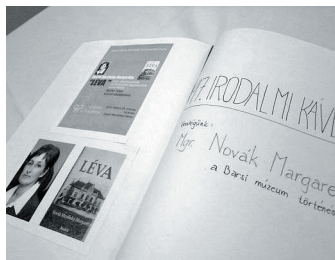
Vasárnap délelőtt Schubert szakrális művei hangzottak el a Horváth Géza karnagy vezette

Franz Schubert Vegyeskar előadásában, a Szent Jakab-templomban, a szentmise alatt. Ezzel zárult le a 2015-ös Schubert Fest zselízi rendezvényeinek sorozata. Délután Léván a zsinagógában tartottak koncertet, és március 18-án az idei Schubert Festet egy szemináriummal fejezték be Pozsonyban a J. Albrecht Művészeti Alapiskolában, ahol előadások hangzottak el Schubert zselízi tartózkodásának jelentőségéről, az előadók doc. PhDr. Vitálová Zuzana és Polka Pál történész voltak.

A Schubert Fest Gyöpös István zenepedagógus kezdeményezésével indult az Emília és Michal Kováč Alapítvány védnöksége alatt. Küldetése, hogy bemutassa Franz Schubert alkotásainak sokszínűségét, rendezvények szervezésével, hazai és külföldi intézményekkel együttműködve. A második évfolyam szervezője ismét a pozsonyi konzervatórium volt, társszervezők pedig a pozsonyi J. Albrecht Művészeti Alapiskola, a Panta Rhei Könyvesbolt, a Zselízi Városi Hivatal, a Zselízi Plébániai Hivatal és a Lévai Városi Kulturális Központ. (sh)

Lévai útikalauz – zselízieknek is

Lévával ismerkedhettek az érdeklődők a Zselízi Városi Könyvtár 97. irodalmi kávéházának rendezvényén. Lévával, de kicsit másképp, más szemmel. Lévaiak figyelő, visszaemlékező és nosztalgizáló szemével. A résztvevőket a lévai útikalauz alkotója, a Barsi Múzeum munkatársa, Novák Mezőlaky Margaréta kalauzolta érdekes utazásra. Könyvének egyik részében lévaiak beszélnek városukról, a hozzá kapcsolódó emlékeikről. Ezt a részt mutatta be a szerző a zselízi rendezvényen. A hallgatóságnak így lehetősége volt látni a közeli várost Alt Ernő, Braun Péter, Tolnai Csaba, Csákyiné Kleisner Erzsébet, Precechtel György, Grébnerné Kucsera Margit és Ūrge László perspektívájából, és főleg régi pillanatképekben teljesen új oldaláról megismerni járási székhelyünket. (ik)



Március 15-én,

vasárnap délután szép időben és népes részvétel mellett tartották városunkban az 1848-as forradalom eseményeiről való megemlékezést. A rendezvényt a jó szokáshoz híven a zselízi magyar társadalmi és politikai szervezetek közösen szervezték. A megemlékezők a Magyar Háztól vonultak át a Hősök Emlékparkjában álló kopjafához, ahol néhány szervezet képviselője megkoszorúzta az emlékművet. A megemlékezés a művelődési otthonban folytatódott, ahol helyi gimnazisták műsorát követően Magyarország pozsonyi konzulja felolvasta Orbán Viktor miniszterelnök üdvözlő levelét. A rendezvény díszvendége és fő szónoka Zselíz testvérvárosának, Csíkszeredának önkormányzati képviselője, Tőke Ervin volt. A szónoklatot követő műsorban a Tabulatúra régizene-együttes mutatkozott be a zselízi közönségnek. A rendezvény végén a résztvevő szervezetek képviselői elhelyezték az emlékezés koszorúit a művelődési otthon előtti emlékműnél. (ik)



Tibet megismerése

A művelődési központ kistermében űlve utazhattak Tibetbe – legalábbis lélekben – mindazok, akik március 13-án részt vettek Budai Attila *Etil Tibet hitvilága* című előadásán. A Szabad Adó (Slobodný vysielac) magyar nyelvű adásának rádiós műsorvezetője, világutazó, idegenvezető, filozófus bejárta már a fél világot, de Tibetet az egyik kedvenc helyének tartja, főleg spiritualitása miatt. „Munkámnak köszönhetően mára a világ egy jó részét bejártam. Mialatt testem a külső világot járta, lelkem egyre mélyebb kapcsolatba került az indiai és tibeti gondolkodással, ősi vallásaink rendszereivel és az egyetemes ősi jelképeinkkel” – mondta el magáról bevezetőben. Ennek megfelelően nagy szakértelemmel mutatta be az érdeklődőknek a tibeti hitvilág és általában a buddhizmus történetét, alapelveit, megnyilvánulási formáit. Mivel máig rendszeresen jár Tibetbe, a hétköznapi életéről is sok érdekességgel ismerkedtek meg a jelenlevők. És nem utolsósorban azzal a – nyugati ember számára talán furcsa – ténnyel, hogy a két, általunk világosan elhatárolható terület, a hitvilág és a hétköznapi élet, ebben az érdekes országban szinte teljesen összemosódik. (ik)

A titok leleplezése?

A nemzetközi nőnap alkalmából a Lévai Regionális Művelődési Központ a várossal közösen már a nyolcadik évfolyamát rendezte meg egy érdekes rendezvénynek, melynek megnevezése *Az egészség titka*. A rendezvénynek Juhász Sylvia, a polgármester felesége volt a védnöke. A kultúrházban reggeltől késő délutánig szívesen fogadták azokat, akik a szépség és az egészség iránt érdeklődnek. Különböző tanácsadók, gyógyítók, edzők, termékárusok álltak a rendelkezésükre, de volt masszáz, jósnő és asztrológus is. (sh)

Kibővített partnerség, Kotora Marián maradt az elnök

Az Alsó-Garam Menti Fejlesztési Partnerség, amely helyi akciócsoportként működik a LEADER program keretében, március 25-én tartotta közgyűlését a zselizi kultúrházban. A napirendi pontok és a résztvevők száma jelezte, hogy az utóbbi évek egyik legérdekesebb közgyűlése lesz az ide, ugyanis a partnerség területének kibővítéséről, új tagok felvételéről döntöttek.

Az ülést Kotora Marián, az Alsó-Garam Menti Fejlesztési Partnerség elnöke nyitotta meg és vezette. A társulás 2014-es tevékenységéről Szabó Margaréta, a helyi akciócsoport menedzsere tájékoztatót. A szervezet számtalan tevékenysége közül kiemelte a regionális kerékpártúra megszervezését, a régió nyitrai Agrokompexen való bemutatását, a Régió öröksége gyűjtemény kiadását, módszertani napok és szemináriumok szervezését, a Börzsöny–Duna–Ipoly helyi akciócsoporttal közösen megvalósított nemzetközi projektet, a régióról készült háromnyelvű film elkészítését, községi ünnepségeket, regionális borkóstolót. Rendkívül fontos eseménynek nevezte a mikropályázati lehetőséget, amiből a partnerség a saját forrásból támogatott 12 helyi projektet. Melczer

Júlia, a társulás gazdasági felelőse beszámolt a jelenlevőknek a társulás gazdálkodásáról, többek között arról is, hogy a partnerségnek tavaly 45 477 eurós bevétele volt, kiadásai pedig elérték az 59 304 eurót. A társulás elnöke az új programidőszak előkészületeiről szólt.

A közgyűlés jóváhagyta a 9-tagú elnökség 15 tagúra való kibővítését (5-5 képviselő a községekből, a nonprofit és a vállalkozói szektorból), jóváhagyta a közbeszerzésről szóló irányelvet és az idei év tevékenységi tervét. A társulás legfontosabb feladata a térség fejlesztési stratégiájának kidolgozása lesz. A mindenkor tevékenységen túl a helyi akciócsoport menedzsmentjére vár annak a projektnek a megvalósítása is, amely megalkotja a nemzetközi regionális jelzést, az Alsó-Garam mente történelméről szóló könyv kiadása, valamint a régió kistermelőiről szóló publikáció megjelentetése. Arra való tekintettel, hogy szükséges a fejlesztési stratégia kidolgozásának finanszírozása, a közgyűlés megszavazta a tagsági illeték megemelését, idén 0,2 euró helyett

0,4 eurót fizetnek a községek lakosonként. A vállalkozások 30, a nonprofit szektor képviselői 10 eurót fizetnek évente. A partnerség tervezett bevételei elérik a 20 ezer eurót.



A közgyűlés jóváhagyta az alapszabály megváltoztatását és új tagok felvételét – 16 község, 18 vállalkozás és 16 polgári társulás, főleg a déli régióból (Párkány környéke). Új elnökséget választottak, amely megerősítette Kotora Mariánt az elnöki tisztségben.

(ik)

Pedagógusnap - ismét



Az önkormányzat két éves szünet után idén újra megrendezte a pedagógusnap ünnepséget. Az alapiskolák, óvodák és az oktatási intézmények pedagógusai március 27-én a kultúrházban találkoztak a város képviselőivel. A város nevében a pedagógusokat a tanügyi hivatal munkatársa, a tanügyi és kulturális valamint a belügyi és szociális részlegek vezetői, az előljáró, az alpolgármester és a polgármester köszöntötte. Beszédében a polgármester elismerését fejezte ki a pedagógusoknak mindennapi munkájukért, és azt kívánta, hogy keressenek és találjanak benne sok örömet. A jelenlevőkhöz szólt mindkét alapiskola igazgatója is. A találkozót színesítette a szabadidőközpont mazzoretteinek, valamint a művészeti alapiskola tánc- és zenetagozatos növendékeinek fellépése.

(fotó: ik)

A pénzügyek továbbra is veszélyeztetnek

A munkaértekezletnek témája, amelyet a polgármester, az alpolgármester és a városi hivatal előljárója a városi alkalmazottak számára tartott, előre ismert volt. A nyomasztó légkör is ezt jelezte...

Bevezetőben Juhász András szólt fel: Ahogy biztosan tudják, városunk rossz gazdasági helyzetben van. Nem önök tehetné róla. Talán néhányan, részben. Akik ezt a helyzetet okozták, tehát a volt városvezetés, már nincsenek itt. A volt képviselők is felelősek, akik közül többen ismét ott ülnek a testületben." Hozzátette, hogy nem szívesen nyúl olyan intézkedéshez, amelyet el akart kerülni.

Nagy Géza polgármester-helyettes a 2007–2014-es időszak gazdaságtalan városvezetéséről beszélt. Az előljáró a múltbéli szerződések áttanulmányozásáról tett említést...

Egyszerűen szólva a volt polgármester által évekig „óriási sikerként” bemutatott valami csupán gazdaságtalan tevékenység, elönytelen beruházások, értelmetlen projektek, áron aluli vagyoneladás és a gondok megoldásának halogatása volt a város részéről. És eljött, amit vártak: mindenki csupán az alapfizetést kapja személyi pótlékok nélkül. És ez még nem minden: néhány városi dolgozó elveszíti állását. Körülbelül ötven lesznek, de még nem világos, hogy pontosan kik. A bérezési határozatok átvétele után az alkalmazottak visszatértek munkahelyeikre.

Juhász András polgármester elmondta nekünk: „Száz napja vagyok tisztségben. Még mindig a pénzügyi helyzettel foglalkozunk, másként nem tudunk megmozdulni. Nem így képzeltem el. Konkrét eredmények helyett még mindig a múlt következményeit próbáljuk helyrehozni...”

Ahogy mondani szokás: a múlt mindenkit utolér. És a közszolgálati tisztségben nem feltétlenül a saját múlt... Más szóval: „Ki mint vet, úgy aratnak az utódai.”

A kellemetlen örökség ellenére a polgármester eltökélt. „Tudjuk, mit akarunk elérni, és van rá megoldásunk. Beterjesztjük a képviselő-testület elé. Ha minden képviselő támogatja a városi rendőrségen, könyvtárban, szabadidőközpontban, óvodákban, alapiskolákban és a művészeti alapiskolában tervezett intézkedéseket, ami alapfeltétel, meggyőződésem, hogy közösen rövid időn belül elérjük célunkat. Mandátumot kaptunk rá.”

(sh)

Zselízi kutató vizsgálja a szlovák—magyar határon átnyúló programok hatását

Morauszki András, a zselízi származású fiatal szociológust többen ismerhetik lapunk olvasói közül. Az egyetemet körülbelül tíz éve Piliscsában kezdte, azóta ideje nagy részét Magyarországon tölti. Jelenleg Budapesten, az MTA TK Kisebbségkutató Intézetében dolgozik, és emellett az ELTE doktori iskolájába jár. Szentendrén él feleségével, de rendszeresen visszajár Zselízre; ilyenkor otthonról jön haza. Most egy határon átnyúló projekt keretében nemzetközi kutatásban vesz részt, amellyel Párkányban, Esztergomban és más városokban vizsgálják a korábbi időszak határon átnyúló projektjeinek hatását. A kutatás vezetője **Letenyei László**, a Budapesti Corvinus Egyetem docense, akinek szintén van zselízi kötődése. Egy évtizeden keresztül volt zselízi székhelyű vállalkozása. A környéken a zselízi városfejlesztési alapküldetést és egy kisfilmet is készítettek a kistérség kulináris sajátosságairól. A kutatás kapcsán velük beszélgettünk.

Mi adta a kutatás apropóját, és mi a célja?

MA: Ez egy Magyarország—Szlovákia Határán Átnyúló Együttműködési (HU-SK CBC) projekt, az utolsó, ami még támogatást nyert a 2007—2013 keretből. A kutatás és együttműködés a projekt célja mérhetővé tenni a „határon átnyúló hatást”. Az Európai Unió Határán Átnyúló Együttműködési Programjának célja, hogy javítsa a határtérsegek integrációját, és együttműködéseket alakítson ki elsősorban a gazdaság, a társadalom, a környezetvédelem és a közlekedés területein. A 2007—2013-as fejlesztési időszakban az EU 6 milliárd eurót különített el a határon átnyúló együttműködési programok támogatására, amelyből 60 program keretében több mint 6000 projekt valósult meg. A jelenlegi 2014—2020-ig tartó fejlesztési időszakra elkülönített összeg 10%-kal magasabb ennél, 6,6 milliárd euró. Ezek nagy összegek, amelyeket mi finanszírozunk, uniós polgárok, a saját

adónkból. A gond az, hogy nehéz mérni: ezt a pénzt hatékonyan költjük-e el.

Miért nehéz ezt mérni?

MA: A határon átnyúló projektek hatékonyságát olyan indikátorokkal mérik, amelyeknek többsége csak közvetetten képes megfogni a „határon átnyúló hatást”. Például azt kell kimutatni, hogy hány új vállalkozás indult el, hány új munkahely jött létre a régióban, volt-e legalább két női tagja a projektmenedzsment csapatnak, ami esélyegyenlőségi indikátor. Mi a projekt keretében létrehozunk egy új mérőeszközt, és vele együtt egy olyan módszertant, amely képes mérhetővé tenni ezt az absztrakt fogalmat.

mennyire nyúlik át a határon. A javasolt mérőeszköz egyaránt alkalmas egy adott térség egy adott időben való vizsgálatára, vagy rendszeres időközönként megismételt longitudinális vizsgálatra, amellyel mérhetővé válik a határon átnyúló együttműködési projektek hatása az adott térségekre.

A határon átnyúló hatást nem inkább valami objektív tényadattal kellene mérni? Például a GDP bővülésével, vagy a munkanélküliség alakulásával?

LL: A legtöbb objektív tényadattal, például a munkanélküliség alakulásával az a gond, hogy sok tényező eredménye: a határon

mások is kitölthetnek a határtérsegekben. Ez zselíziek számára is elérhető lesz.

Mik a várakozások, várhatóan mi fog kiderülni?

MA: Erről szívesebben beszélünk majd az adatok tükrében, de persze vannak előzetes várakozásaink. Amióta megépült a Mária Valéria-híd, azóta Esztergom és Párkány szerves kapcsolatokat ápol, a két város lakói számos szolgáltatást vesznek igénybe a másik városban. Somorja és Mosonmagyaróvár testvérvárosok, és légvonalban alig 15 km választja el őket egymástól – ám ott nincs híd. A nagy kerülő miatt a két város lakói kevésbé ismerik mind a testvérvárosukat,



Mi ez az eszköz, és hogyan képes másképpen mérni?

MA: A projekt 3 pilléren nyugszik. Az egyik a mentális térképezés, amely arra ad választ, hogy mennyire ismerik a határ menti térségben élők a határ túlsó oldalát, az ott elérhető lehetőségeket, szolgáltatásokat. A másik pillér a nyelvi készségeket térképezi, vagyis hogy az adott határ menti térségben mennyire beszél a szomszéd ország nyelvét, milyen funkcionális nyelvtudással rendelkeznek. A harmadik megközelítés a pozíciógenerátor módszer, vagyis hogy az emberek személyes kapcsolathálója

átnyúló gazdasági kapcsolatok erősödésének hatását nehéz lenne kiszűrni. A mi megfontolásunk szerint a változás a fejekben kezdődik: mennyit ismerünk, mennyit „látunk” a szomszéd ország nyújtotta lehetőségekből? Ezt kívánjuk mérhetővé tenni.

Melyik térségekben és milyen módszerekkel folyik a kutatás?

MA: A pilotkutatás négy helyszínen zajlik a magyar—szlovák határ mentén, két határ menti régióban: az Ister-Granum EGTC-ben Esztergomban és Párkányban, az Arrabona EGTC-ben pedig Mosonmagyaróváron és Somorján. Ezt online kérdőíves hullám fogja követni, amelyet

mind általában a másik ország által nyújtott lehetőségeket. Ha ezt a várakozást a számok is igazolják, akkor pl. egy olyan következtetést lehet levonni, hogy érdemes hidakat építeni.

Ez a kutatás magyarországi vagy szlovákiai program?

LL: Közös. A kutatást a Budapesti Corvinus Egyetem vezeti, de a szlovákiai oldalon a Somorjai Regionális Fejlesztési Ügynökség végzi az adatfelvételt a Fórum Intézet munkatársainak támogatásával.

MA: Az elemzés elsősorban az én feladatom lesz – én magam pedig mindkét országhoz kötődöm.

Köszönjük a beszélgetést.

(sz)



Hungary-Slovakia
Cross-border Co-operation
Programme 2007-2013

Building partnership

European Union
European Regional Development Fund



Új elemek a gyerekek örömére

A mikolai park faházikóval és hintarendszerrel gyarapodott, a Mikulčan polgári társulás *Örömük a mi boldogságunk* elnevezésű projektjének köszönhetően, a Cloetta Gyermekalap pályázati támogatásából, amit a Szlovákia Gyermekéiért Alapítvány hirdetett meg. A projekt keretében a mikolai társulás 1500 eurós támogatást kapott, amit faelemek vásárlására fordított. A nagyövedi Astol cég által elkészített berendezést március utolsó hetében helyezték el a mikolai parkban, a Mikulčan polgári társulás tagjainak segítségével.

„A projektben a gyermeki lélek formálására helyeztük a hangsúlyt, hogy kint a természetben játszhasznanak, a szülők és a nagyszülők társaságában. Célunk az volt, hogy érdekes elemeket helyezünk el a parkban, amiket a gyerekek birtokba vehetnek, fantáziadúsán és bolondozva használhatnak. Mikolán ezt a területet eddig nem használták, most pihenőövezetté szeretnénk alakítani.

Az *Örömük a mi boldogságunk* projekt kötődik az előző évek programjaira, pl. a *Mikolaiak a természetben* elnevezésűre, aminek keretében a terepmunkákat végeztük el, zöldövezetet alakítottunk ki, és a *Pihenőövezet a mikolai parkban* elnevezésűre, amely biztosította padok, szemetes kosarak és tájékoztató nyilak elhelyezését” – mutatta be a projektet annak szerzője, Bielíková Gabriela, a Zselízi Városi Hivatal munkatársa. A projekt a mikolai óvodával közösen folytatódik, további elemekkel egészítik ki a területet, amit a polgári társulás finanszíroz. „A jövőben tervezzük bővíteni a már említett elemeket, a házikót és a hintákat egy libikókával vagy valami hasonló hintával a gyerekeknek. A második félévben a nyugdíjasoknak és a családoknak szeretnénk egy övezet kialakítására támogatást szerezni. Ezekből a forrásokból kialakítunk egy filagóriát a gyermekjátékszótér közelében” – sorolja a mikolai parkról szőtt terveket a Mikulčan polgári társulás elnöke, Pavol Ivan.



Zselíz felszabadításának

1→

meghallgatták a Zselízi Városi Múzeum vezető munkatársának, Polka Pálnak a háború előtti és a háborús időszak Zselízéről szóló, korabeli fotókkal illusztrált előadását. Részleteket hallgattak meg egy 15 éves zselízi fiú naplójából, amelyet a front területünkön történt átvonulásának idején, a második világháború vége felé írt. Zsákovics László, az orosz Hadtörténeti Klubból vetítést és előadást tartott a területünk felszabadításáért folyó harcokról. Az ünnepi ülés végeztével a résztvevők, megemlékezve a második világháború áldozatairól, meg-



koszorúzták az elesett hősök Szent Jakab téren álló emlékművét. (ik)

Megyei körkép: támogatások, útfelújítás és harc a gyorsforgalmi útéért

Támogatások

Jóváhagyták a megye által kiírt kulturális és sporttámogatások elosztását. Az idei költségvetésből a Lévai járásnak 36-36 ezer eurót különítettek el erre a célra. Idén Farkas Iván javaslatára 200 euróra emelték a minimális megítélhető összeget, mivel az ennél alacsonyabb összegnél sok esetben nem érte meg pályázni. Cseri Zita és Csenger Tibor képviselők hathatós közbenjárásának köszönhetően több zselízi és környékbeli pályázat is pozitív elbírálásban részesült. A Tiszta Forrás Alap 1000, a Garam menti Verbunktalálkozó 500, az Alsó-Garam Menti Fejlesztési Partnerség 600, a Matica Slovenská helyi szervezete 400, a Csemadok alapszervezete 320, a Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskola 700, az iskola szülői szövetsége 400, a Szlovák Tanítási Nyelvű Alapiskola 365, a Comenius Gimnázium szülői szövetsége 500, a Szlovák Tanítási Nyelvű Gimnázium szülői szövetsége 400 euró támogatásban részesül benyújtott pályamunkáikra.

Tanügy

Eredményeket sikerült elérni a megyei fenntartású iskolák finanszírozása terén is, különösen annak tekintetében, hogy az iskolákat megillető keretösszegek ne csökkenjenek. Az MKP frakciója sikerként értékeli, hogy ahol arra szükség volt, ott – javaslatára – plusz osztályt is lehet jövőre nyitni.

Útfelújítások

Úgy tűnik, hosszas huzavona után végre elkezdődhet a Szász–Pásztó közötti közút burkolatának felújítása. A pályázatot megnyerő cég(ek), az arra elfogadott keretösszegeből mégsem vállalta a munkálatok kivitelezését, a képviselők pedig elutasították az utólagos összegek jóváhagyását. Csenger Tibor sajnálatát fejezte ki emiatt, mivel így egy nyitrai vállalat fogja a projektet kivitelezni, pedig több régióbelinek is fel lehetett volna kínálni, támogatva ezzel a helyi munkahelyteremtést is.

Harc a gyorsforgalmi utakért

Nagy vitát váltott ki a megyei testületben a gyorsforgalmi utak nyomvonalának megváltoztatására irányuló javaslat is. A kormánypárt a megye 2004-ben elfogadott területrendezési tervét úgy akarta megváltoztatni, hogy a (Pozsony-Losonccal összekötő) R7-es út nyomvonala Érsekújvárt északra kerülje el. Az eredeti terv szerint az út Sáro és Kálna közt haladt volna. Az MKP frakciója kisebbsége ellenére sikerrel tárgyalta, hogy a nyomvonal ne érintse hátrányosan a déli régiókat. A jelenlegi állás szerint az út Zselíz és Sáro közt fog haladni. Hogy Érsekújvárt északra vagy délről fogja-e megkerülni, továbbra is kérdéses. Farkas Iván frakcióvezető úgy fogalmazott, hogy az ügyet kiemelt prioritásként kezelik, és amennyiben 2016-ban az MKP visszakérül a pozsonyi parlamentbe,

úgy mindent meg fognak tenni a munkálatok mihamarabbi megkezdése érdekében.

Nyomvonal-módosítási kísérlet volt a másik gyorsforgalmi út, az R3-as, tehát az ún. észak–déli folyosót illetően is. Nyitra megye eredetileg, 2004-ben elfogadott területrendezési terve szerint az út az R1-es autópályába csatlakozna be Garamszentbenedeknél, és a Garam mentén haladna. A módosítási javaslat szerint átkerült volna Zólyom–Korpona térségébe. Ez az útépítő szakemberek szerint is teljesen átgondolatlan és indokolatlan döntés lenne, hisz hegyes-dombos vidéken az útépítési költségek megsokszorozódnának. Ez ügyben ismét csak sikeres tárgyalásokat tudott folytatni az MKP, így remélhetőleg a nyomvonal Nyitra megye területrendezési tervében maradhat.

Az Ipoly-hidak ügyében továbbra sincs áttörés. Egyelőre úgy tűnik, egyedül a Helembai-híd megépülésére van nagy esély, bár az MKP frakciója többször hangsúlyozta, hogy a helyiek és a régió érdeke a helembai mellett az Ipoly-pásztói megépülése is. Ezt már törvénybe is foglalták, és a források 2012-ig rendelkezésre álltak. Farkas Iván attól tart, hogy amennyiben nem kezdődik el mihamarabb a kivitelezés, akkor a most kezdődő uniós időszakból is kifuthatnak. Az pedig végleg megpecsételhetné az Ipoly-hidak megépítését, és ezt szerinte mindenképpen el kellene kerülni.

Csonka Ákos

Főellenőr nélkül a város

I→

bás döntése is. A polgármester biztosította a jelenlevőket: garantálja, hogy az esetet



Városunk vezetői sikeresen tárgyaltak a volt borüzem területének tulajdonosaival annak érdekében, hogy mihamarabb megépüljön a közeli ipari park bekötőútja. Erre a célra a borüzem bekötőútját használják ki, amelyet a város a megegyezés szerint csereszerződés keretében szerez meg egy másik, közeli területért cserébe.

(foto:sh)

kivizsgálják (erről legközelebb tájékoztatunk). Ennek ellenére több perces éles szóváltás alakult ki a jelenlevő érintettek és az érintett városi dolgozók között.

Polka Pál szerint a hosszasan húzódó, múltbéli ügyek megoldatlansága a volt terület és a volt polgármester viszonyaiban és együttműködésében gyökerezik. Ez a „nem normális” helyzet gátolta a helyzet megoldását. Pavol Ivan a mikolaiak panaszát tolmácsolta, akiket a vízierőmű építésében résztvevő teherautók és betonkeverők forgalma okozta fokozott porosodás zavar. Legjárhatóbb megoldásnak a gyakoribb úttestöntözés tűnt.

A polgármester arról tájékoztatót, hogy a városban ismét sárgaságot észleltek (lapzártáig nem érkezett hír nagyobb elterjedésről), és hogy megoldódott a Selyz Bútor bekötőútjának kérdése. Baka Lajos szerint a Mikolára vezető, felújított járda mellett hiányoznak a szemetes edények. Csenger Tibor, aki egyben városi és megyei képviselő, tájékoztatta kollégáit a megyei területrendezési terv kiegészítésével kapcsolatos véleményezés befejezéséről. Szerinte nagy az esélye annak, hogy városunk és további 67 település kérését meghallgatják. A polgármester elmondta, hogy a város átértékeli a hulladék-elszállítás eddigi rendszerét, mert az szerint nem előnyös a város részére.

(sh)

Megelőzésen a hangsúly

A városi rendőrség az utóbbi időben megnövelte az illegális fakivágás, a fű és egyéb biohulladék égetésének ellenőrzésének intenzitását. Emellett a tavaszi nagy-takarítás idején gyakrabban keletkeznek és sokasodnak az illegális hulladéklerakatok. „Megnövelt erőfeszítéssel sikerült korlátoznunk az ilyen szemétkerakatok létrejöttét. Naponta ellenőrizzük a problémás helyeket, mint például a gesztenyefasoron, a Folyópart utcában és a Garam mellett. Gondjaink csak Rozinával vannak, amely távolabb fekszik, és oda rejtett kamerát is nehéz felszerelni. A volt betonozott trágyadombon állati beleket és csontokat találtunk, úgy tűnik, hogy Nagysallóról hordják oda. Ezt szeretnénk meggátolni. Több esetben sikerült rájönni a személtelő kilétére a hulladék tartalma alapján. Egy egyszerű példa – ha boros üvegeket hoznak ki, világos, hogy valami italozók hozták, nem egy építkező, aki mondjuk gipszkartont hozna oda...” – mondja Branislav Alakša városi rendőrpárancsnok.

A tapasztalatok szerint a megelőzés előnyösebb, mint az illegális hulladéklerakatok felszámolása. „Ha már fel kell számolni, akkor mindjárt a keletkezésekor. A kis rakás nagyobbát kíván. Ha az ember nem lát szemetet, maga sem szemetel. De ha már van ott egy kupac szemét, könnyebben teszi le a következőt, ez pszichológia” – teszi hozzá a parancsnok, akinek egy jó híre is van számunka: „Nő a lakosok öntudatossága, gyakrabban jelentenek be ilyen eseteket. És ez segíti munkánkat.”

(sh)

A város intenzíven dolgozik a pályázat beadásán

A csatornázás mint megoldás a különbségek kiegyenlítésére

Városunkban a csupán részlegesen kiépített csatornahálózat már a múltban is különböző reakciókat váltott ki a polgárokból, tekintettel a szolgáltatásokhoz való hozzáférés és a várossal szembeni köteleességek teljesítésének összehasonlítására. Néhány évvel ezelőtt a városi képviselő-testületben tárgyaltak arról, hogy a csatornahálózattal nem rendelkező lakosoknak nem kellene-e valamilyen kedvezményben részesülniük, hiszen nem azonosak a feltételeik azokkal szemben, akik ezt a szolgáltatást igénybe vehetik. Mivel a helyzet még mindig megoldatlan, a lakhely elhelyezkedése miatti különböző lehetőségek kérdése továbbra is nyitott marad.

A csatornahálózatra nem csatlakoztatott háztartásokban élő lakosok kötelességeit a 2011/3 számú, a Zseliz város területén keletkező szennyvíz tisztításáról szóló általános érvényű rendelet írja elő. Amennyiben ilyen háztartásokban beton emésztőgödört használnak, okmánnyal kell rendelkezniük arról, hogy a gödör fala nem engedi át a nedvességet, valamint a szennyvíz eltávolításának módjáról. Az otthoni szennyvíztisztító berendezések

tulajdonosaihoz hasonlóan nekik is magasabb költségekkel kell számolniuk, mint a közhálózatra rákapcsolódott lakosoknak.

Akik olyan területen élnek, ahol nem lehetséges rácsatlakozni a csatornahálózatra, hátrányos helyzetben vannak. Az utóbbi időben ezért néhányan a városi rendelet megváltoztatását szeretnék elérni. Így van ez annak az esetben is, aki levélben fordult a városhoz, hogy az értékelje át az említett rendeletét. A levélben azt állítja, hogy a szennyvíz elszállításáért évente 1140 eurót fizet. Számításai szerint, ha lenne hozzáférése a csatornahálózathoz, a szennyvízért évente mindössze 196 eurót fizetne. Mivel olyan utcában lakik, ahol nincs szennyvízcsatorna, hétszeres árat kénytelen fizetni a szennyvíz elszállításáért...

A lakosok időről-időre változtatásokat kérnek, amelyekkel csökkenthetnék kötelességeiket, vagy valamilyen módon megoldódna a szennyvíz elszállítására kifizetett összeg egy részének megtérülése. „A környezetvédelem megelőzése mindannyiunk kötelessége, erről a 17/1992-es számú, a környezetvédelemről szóló törvény rendelkezik. A város pedig nem hozhat

olyan intézkedést, amely ezzel a törvénnyel ellentétes lenne. A köteleességek körének csökkentése ilyen intézkedés lenne” – állítja Bieliková Gabriela, a városi hivatal környezetvédelmi osztályának munkatársa. A másik lehetőséget a város a jelenlegi pénzügyi helyzetben nyilvánvalóan nem engedheti meg magának, tehát marad a harmadik verzió: mihamarabb egyforma feltételeket teremteni minden lakosnak; a csatornahálózat teljes kiépítésével.

Mint ahogy Gubik Emesétől, a városi hivatal építési és regionális fejlesztési osztályának vezetőjétől megtudtuk, az elmúlt években négy pályázatot nyújtottak be, melyek a város csatornahálózatának kiépítését célozták meg. „Az eddig beadott pályázatok nem voltak sikeresek, ezért a probléma megoldásának további lehetőségeit keressük, és új pályázat benyújtását tervezzük.” Juhász András polgármester szerint a városi rendelet megváltoztatását nem tervezik, annál inkább szeretné a város vezetése, hogy a csatornahálózat kiépüljön az egész városban, beleértve Mikolát és Szódót is. Végül is a város új vezetésének egyik prioritásáról van szó.

(ik, sh)



ZSELÍZI HÍRMONDÓ

93701@pobox.sk

Városi újság

2015. április, XVI. évfolyam

ára: 0,35 euró

Morauszki András, a zselízi származású fiatal szociológust többen ismerhetik lapunk olvasói közül. Az egyetemet körülbelül tíz éve Piliscsabán kezdte, azóta ideje nagy részét Magyarországon tölti. Jelenleg Budapesten, az MTA TK Kisebbségkutató Intézetében dolgozik, és emellett az ELTE doktori iskolájába jár. Szentendrén él feleségével...

(Bővebben a 4. oldalon.)

A második félévben a nyugdíjasoknak és a családoknak szeretnénk egy övezet kialakítására támogatást szerezni. Ezekből a forrásokból kialakítunk egy flagóriát a gyermekjátótér közelében" – sorolja a mikolai parkról szőtt terveket a Mikulčan polgári társulás elnöke, Pavol Ivan.

A fiúk eltökéltsége azt jelzi, hogy a pálya elkészül, és ha ez így lesz, Zselíz egy újabb különlegességgel büszkélkedhet majd. A járás egyedüli crossfit edzőpályájával, amiből országszerte is nagyon kevés van a szabadban.

3

9

Márciusi képviselő-testületi ülés Főellenőr nélkül a város

A megszokott helyen, de nem a megszokott időben tartották a városi hivatal házasságkötő termében március 16-án délután a városi képviselő-testület ötödik rendes ülését. A képviselők bevezetőben jóváhagyták Marianna Šedivá képviselő javaslatát, hogy a napirendi pontok között legyen általános vita is. Ezt követően hozzászólás nélkül jóváhagyták 20 db Prima Banka-részvény eladását, részvényenkénti 600 euró értékben, tehát összesen 12 000 euróért (2013. december 31-ig a részvények 96 százalékát a Penta Investments Limited birtokolta). A vásárló maga a Prima banka Slovensko volt. Hasonlóan eladták az egykori garammikolai úrbéri társaság földtulajdonosi közösségének városi tulajdonrészét is, miután a város fölösleges vagyonná nyilvánította. A városnak a zselízi Ekoferment kereskedelmi társaságban való tulajdonrészének eladásával kapcsolatban Ladislav Sokol képviselő feltette a kérdést, mennyibe került a városnak a társaság megalapítása, azt a választ kapta, hogy négyezer euróba. A város részesedésének eladását a Mumbles társaságnak szintén jóváhagyták.

Soňa Šuranská főellenőr lemondásáról tájékoztatta a testületet. A képviselőknek megköszönte az együttműködést, majd elmondta, hogy egy fővárosi munkalehetőség miatt távozik, és négy további községben is lemondott főellenőri tisztségéről.

A vitában Marianna Šedivá néhány polgár kérelmét tolmácsolta, akik szeretnék megoldani a hosszú ideje húzódó szomszédi vitát, mellyel kapcsolatban felmerült a város néhány alkalmazottjának hi-

→2

Zselíz felszabadításának 70. évfordulóját ünnepelték



A világ idén nagyszabású ünnepségekkel emlékezik a második világháború befejezésére. A területünkön folyó harcok befejezéséről minden évben megemlékeznek városunkban is. Erről főleg a Szlovákiai Antifasiszta Harcosok Szövetségének Alapszervezete fáradhatatlan tagjai gondoskodnak. Városunk felszabadításának kerek, 70. évfordulójáról az antifasiszta harcosok alapszervezete, Jozef Výboch elnök vezetésével március 25-én a városi hivatal házasságkötő termében ünnepi üléssel emlékezett meg, amelyet a városi önkormányzattal közösen szervezett. A rendezvényen, az alapszervezet tagjain és a magyarországi partnerszervezet vendégein kívül részt vettek a város, az alapiskolák képviselői, valamint további érdeklődő lakosok. A Magyar Ellenállók és Antifasiszták Szövetségének delegációját az országos szervezet

elnöke, Hanti Vilmos vezette.

A kétnyelvűen tartott rendezvényen mindkét alapiskola tanulói mondtak verseket és énekeltek népdalokat. Juhász András, a város polgármestere beszédében hangsúlyozta, hogy nincs igazságos háború, csak kegyetlen, rossz és még rosszabb. Hanti Vilmos pozitívan értékelte a zselízi rendezvény színvonalát, a résztvevők számát és a zselíziek hozzáállását a második világháború időszakára való emlékezésben. Jozef Výboch, az antifasiszták zselízi elnöke megköszönte a magyar szervezettől érkezett vendégeknek a támogatást és a termékeny együttműködést. Minden szónok elítélte beszédében a háborús agressziót, és egyetértett abban, hogy emlékezni kell erre az időszakra, hogy hasonló szörnyűségek soha többé ne ismétlődjenek meg. A jelenlevők

→3